

MEMORIA 2018

S  **GUAPAC**
El agua de todos





CONTENIDO

• Misión, visión, objetivos, políticas de calidad, políticas de seguridad, salud y medio ambiente	5	2.c. Participación y Transparencia	64
• Integrantes de Consejo de Administración y del Consejo de Vigilancia	6	2.d. Asamblea General de Distritos	65
		2.e. Asamblea General Ordinaria de Delegados	66
INFORME DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN	7	III INTERRELACIÓN	67
INFORME DE LA GERENCIA GENERAL	12	3.a. Fortalecimiento Institucional	67
I LO NUESTRO	13	3.b. Responsabilidad Medioambiental	74
1.a. Obras del Sistema de Agua Potable	13	3.c. Estudios de Satisfacción y Reputación Institucional	74
1.b. Obras Complementarias del Sistema de Agua Potable	21	3.d. Alianzas para la Cooperación	74
1.c. Proyectos de Agua Potable	22	3.e. Tamaño y liderazgo	74
1.d. Obras del Sistema de Alcantarillado Sanitario	32	IV TRANSFORMACIÓN Y EVOLUCIÓN	78
1.e. Obras Complementarias del Sistema de Alcantarillado Sanitario	46	4. PROMOVER LA EDUCACIÓN	79
1.f. Proyectos de Alcantarillado Sanitario	51	4.a. SAGUAPAC Educativo	79
1.g. Otras Obras Complementarias	59	4.b. Talleres Informativos	82
II SEMILLAS	62		
2.a. Licitaciones	62		
2.b. Solidez y Solvencia	64		



4.c. SAGUAPAC en los Barrios	84	• Volumen de agua facturado por categorías	112
4.d. Campañas Informativas y Educativas	85	• Cobertura poblacional en área de prestación de servicio	113
4.e. Responsabilidad Social Cooperativa	87	SISTEMA DE AGUA POTABLE	114
• Kuarirenda	87	SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO	115
• Agua para el Chaco	89	ÁREA PRESTACIÓN DE SERVICIOS CON AGUA POTABLE	116
• Pintando una sonrisa	91	ÁREA PRESTACIÓN DE SERVICIOS	
• Apoyo al arte y cultura	92	CON ALCANTARILLADO SANITARIO	117
4.f. Comunicación e Integración Cooperativa	92	INFORME DEL PRESIDENTE	
• Saguapac en Expocruz	94	DEL CONSEJO DE VIGILANCIA	119
• Participación en Eventos	96	ESTADOS FINANCIEROS	
V DESARROLLO	99	AL 31 DE DICIEMBRE DE 2018 Y 2017	120
DATOS		• Informe de auditoría emitido por un auditor independiente	121
• Producción de Agua	102	• Balance General al 31 de diciembre de 2018 y 2017	123
• Producción de Agua por campos de pozos	103	• Estado de Ingresos, Gastos y Excedentes	124
• Consumo de energía	104	• Estado de Evolución del Patrimonio Neto	125
• Longitud de red instalada de Agua Potable	105	• Balance General Comparativo y Estado de Ingresos, Gastos y Excedentes Comparativos	127
• Longitud de red instalada de Alcantarillado Sanitario	106		
• Volumen de aguas residuales colectado y tratado	107		
• Tratamiento de aguas residuales por sistema	108		
• Nuevas conexiones	109		
• Número de socios por servicios y categorías	110		
• Número de socios por rangos de consumo de agua de categoría domiciliaria	111		



MISIÓN

Contribuir, bajo la filosofía cooperativista, a mejorar la calidad de vida de los socios y usuarios, proporcionando los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado Sanitario en nuestra área de servicio. Optimizar los recursos humanos, técnicos, económicos y financieros, administrando eficientemente los aportes de los socios. Desarrollar nuestras actividades preservando el medio ambiente.

VISIÓN

Ser una empresa sostenible y líder de Saneamiento Básico a nivel latinoamericano, proporcionando Agua Potable y Alcantarillado Sanitario en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra y provincias de nuestro departamento, utilizando modernas tecnologías, recursos humanos altamente calificados, sustentados en la filosofía cooperativista de solidaridad y vocación de servicio. Obtener la plena satisfacción y confianza de nuestros socios y usuarios en base a principios de honestidad, disciplina, eficacia y eficiencia, contribuyendo a conformar una sociedad con mejor calidad de vida, mejor informada y orientada a cuidar y valorizar el elemento agua.

OBJETIVOS

Crear, construir, operar, mantener y administrar los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado Sanitario. Asegurar el equilibrio económico y la sostenibilidad de la Cooperativa. Recuperar las inversiones efectuadas y por efectuarse, exigiendo el pago de sus aportaciones individuales que debe hacer cada socio. Promover la educación e integración cooperativa, el desarrollo del socio y de la comunidad.

POLÍTICA DE CALIDAD

Proporcionar los servicios de Agua Potable y Alcantarillado Sanitario a satisfacción de nuestros usuarios, cumpliendo las normas, preservando el medio ambiente y mejorado continuamente.

POLÍTICA DE SEGURIDAD, SALUD Y MEDIO AMBIENTE

Proveer los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado Sanitario, protegiendo la salud y seguridad de sus empleados, usuarios y sociedad en general, preservando el medio ambiente en sus operaciones y cumpliendo las normas para el logro de mejores resultados.

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

NOMBRE

Lic. Santiago Esteban Urioste Valverde
Lic. Yhalmar Abuawad Bonifaz
Sr. Luis Peregrin Ortiz Mercado
Lic. Mario Javier Cabrera Garnica
Lic. Juan Pablo Quezada Mostajo
Sra. Maria Beatriz Rivero Alvarez
Dr. Luis Alberto Justiniano Franco
Dr. Richard Gonzales Zeballos
Arq. Dagner Roger Mogrovejo Costas

CARGO

Presidente
Primer Vicepresidente
Segundo Vicepresidente
Secretario
Tesorero
Vocal
Vocal
Vocal
Vocal

CONSEJO DE VIGILANCIA

NOMBRE

Dr. Jorge Barba Saldaña
Ing. Aquiles Pfeiffer Yureidini
Ing. Alejandro Justiniano Peralta
Sra. Martha Isabel Rivero de Vargas
Lic. Julio Cesar Miranda Franco
Dr. Manfredo Menacho Ferrante
Ing. Rony Hugo Pereyra Pereyra
Ing. David Antonio Fernández Román
Sra. Elva García Flores

CARGO

Presidente
Vicepresidente
Secretario
Vocal
Vocal
Vocal
Vocal
Vocal
Vocal

INFORME DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

El clima que nos abraza, la geografía que nos sustenta marca nuestra idiosincrasia. Costumbres, modos de producción y de interacción social están definitivamente condicionados por la naturaleza de nuestra región. Entonces se construye un sentimiento de pertenencia ligado a la tierra y a la comunidad de la que formamos parte; y empezamos a creer en nuestra identidad social.

Cuando hablamos de “lo nuestro” no necesitamos de grandes explicaciones. Es un sentimiento y una realidad que los habitantes de estas tierras reconocemos y comprendemos sin dificultad.

La naturaleza con su flora y su fauna; la historia de nuestra gente con sus tradiciones y leyendas; la ciudad y sus barrios, los pueblos provinciales, constituyen “lo nuestro” en el acervo popular. Ciertas instituciones también forman parte de esta categoría. Especialmente tres: La Cooperativa Rural de Electrificación (CRE); la Cooperativa de Teléfonos Automáticos (COTAS) y la Cooperativa de Agua Potable y Saneamiento Básico; SAGUAPAC, todas ellas ligadas a la historia y al desarrollo de Santa Cruz de la Sierra y su área de influencia.

SAGUAPAC está por cumplir 40 años de existencia. Es, también, parte de “lo nuestro”. De varias maneras es identificativa de lo cruceño. En ese sentir, la memoria institucional del 2018 rinde un homenaje a lo nuestro y, al mismo tiempo, bajo la dirección del Ing. Fernando Ibáñez Cuéllar, desarrolla el informe de una gestión que alcanzó exitosamente los objetivos planteados y que incrementa el patrimonio no sólo institucional, sino también el patrimonio de nuestra ciudad puesto que, con las obras de SAGUAPAC, se construyen las bases del desarrollo humano cruceño.

Los barrios tradicionales de Santa Cruz de la Sierra fueron el fundamento que hizo posible la edificación institucional de nuestra Cooperativa. El aporte de los primeros socios, habitantes de estos barrios, fue consolidando a SAGUAPAC como institución y posibilitó su crecimiento hacia nuevos barrios, más allá del segundo anillo de circunvalación. Es por esto que nuestros antiguos barrios, en su grafismo, ilustran los capítulos de la Memoria relacionados con las obras y proyectos de Agua Potable y Alcantarillado Sanitario que expone nuestro Gerente General.

Las actividades agroindustriales y de servicios marcan el carácter de lo nuestro. La cosecha y la siembra. Las semillas como símbolo de la potencia del ser es una idea que nos permite exhibir las semillas que germinan en nuestra tierra. El Gerente General expone, usando las semillas como ilustración, los logros de la Cooperativa relacionados con las finanzas, las inversiones, la participación de los socios en la toma de decisiones y el apoyo a la gestión.

Somos producto de la selva. Nuestros antepasados establecieron vínculos intensos con animales y plantas por la sobrevivencia. Recordamos algunas particularidades de nuestra fauna desde una significación guaraní, mítica. Nuestra fauna ilustra el capítulo dedicado a la responsabilidad medioambiental y el fortalecimiento institucional.

Son numerosas las actividades de SAGUAPAC en el área de la información, educación, la responsabilidad social cooperativa, el apoyo a las actividades culturales y artísticas de la región. El Ing. Fernando Ibáñez Cuéllar expondrá los alcances de todas ellas en un capítulo ilustrado por nuestras mariposas, ellas como símbolo de transformación y evolución positiva, puesto que son logros de la educación, el arte y la cultura.

La Memoria Institucional 2018, ilustrada por “ lo nuestro” , eleva a esta categoría las obras y proyectos de una gestión exitosa, puesto que “ el agua es de todos” y debe llegar a todos con la mejor tecnología, preservando su calidad y la sostenibilidad del servicio para las generaciones actuales y venideras.

En representación de todos los miembros de los Consejos de Administración y Vigilancia, y en nombre de los socios de SAGUAPAC, felicitamos al Gerente General, a los Gerentes de áreas y a todos los trabajadores de la Cooperativa por los objetivos alcanzados y logros obtenidos en la presente gestión.

Felicitaciones



Santiago Esteban Prioste Valverde
Presidente Consejo de Administración





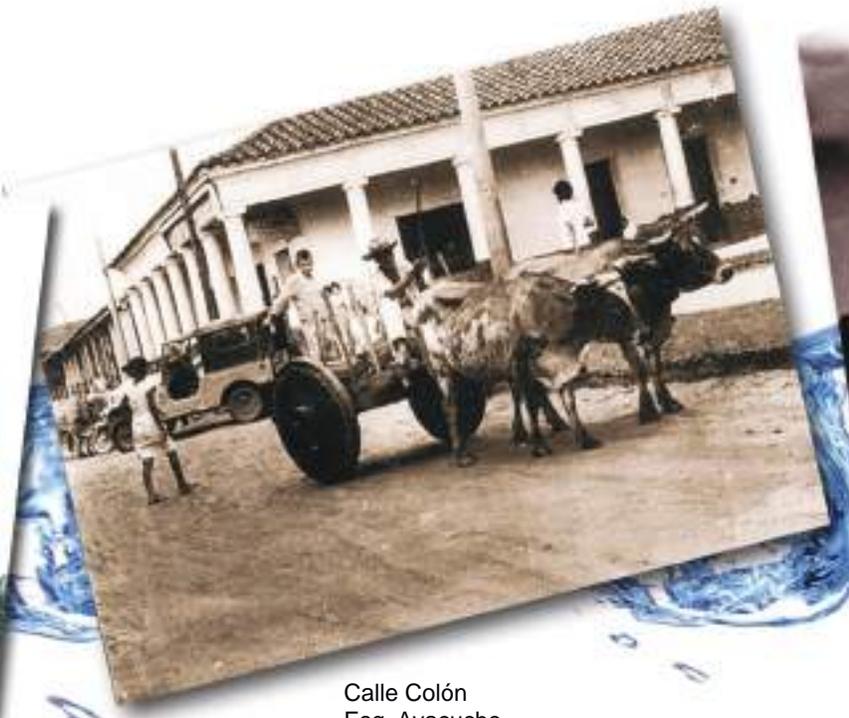
Iglesia San Roque



Correo Viejo
Calle Ayacucho



Calle Sucre
Esq. La Paz
Antillo Vaca Diez



Calle Colón
Esq. Ayacucho



Barrio
San Francisco



Barrio Cerebó
Calle Buenos Aires
esq. España



Calle Sucre



Calle Vallegrande

Cada barrio consolidado con los servicios de Agua Potable y Alcantarillado Sanitario mejoró la calidad de vida de sus habitantes quienes, con sus aportes, posibilitaron la consolidación de nuevos barrios. Así, en cooperación, se construyó Santa Cruz de la Sierra.

INFORME DE LA GERENCIA GENERAL

Las obras de construcción de nuevas redes de Agua Potable y obras complementarias fueron muy difíciles en sus inicios. Los primeros proyectos de provisión de Agua Potable fueron elaborados a fines del siglo XIX y empezaron a implementarse en la década de los cincuenta del siglo XX, con recursos cruceños después de agotadoras gestiones de Santa Cruz ante diversas entidades del gobierno nacional.

Dado estos antecedentes, tanto en nuestra historia social como en obras, el servicio de Agua Potable es parte de “lo nuestro”, indudablemente.

Desde su nacimiento, en junio de 1979, SAGUAPAC ha crecido con el aporte de sus socios. Cada nuevo barrio consolidado con los servicios de Agua Potable y Alcantarillado Sanitario mejoró la calidad de vida de sus habitantes quienes, con sus aportes, posibilitaron que barrios deprimidos se consolidaran y que después, sus habitantes, colaboraran para el desarrollo de otros barrios.

Aquellos barrios dentro del primer anillo de circunvalación y otros que excedían estos límites para ocupar el territorio incipientemente urbano dentro del segundo anillo de circunvalación, fueron los barrios fundacionales del sistema cooperativo que posibilitaron el desarrollo humano de los cruceños. Cabe mencionar a San Andrés, San Roque, La Capilla, Maquina Vieja, El Arenal, Tambo Hondo, Cerebó, entre otros.

La gestión del servicio de Agua Potable a cargo de la Cooperativa, con el aval de los vecinos llegó a construir 1.000 Kilómetros de red. Después, a través de los años y fortalecido el sistema cooperativo, la red alcanza, a la fecha, los 4.735 km de extensión al servicio de 1.303.743 habitantes en un área de servicios de 52.172 hectáreas.



I LO NUESTRO

1.a. OBRAS DEL SISTEMA DE AGUA POTABLE

Durante la Gestión 2018 se realizaron diversas obras de Ampliación de Red de Agua Potable, con el fin de satisfacer las necesidades de nuestros vecinos dentro del área de servicio de la Cooperativa, con una Longitud Total de 156 Km.

Entre las obras más importantes al 31 de diciembre 2018, podemos mencionar:

AMPLIACIÓN DE RED DE AGUA POTABLE ZONA NORTE

Proceso de contratación	: Licitación N° 033/ 2017
Magnitud	: 60.150,00 ml
Magnitud Ejecutada	: 54.255.10 ml
Tubería	: PVC DN 75,100,150,200,250 y 300 mm.
Contratista	: CONSTRUCTORA "CESPOL"
Fecha de contrato	: 07 / Feb / 18
Estado	: En Ejecución



**AMPLIACIÓN RED DE AGUA POTABLE
URBANIZACIONES SECTOR NORESTE 3, 4 y 5**

Proceso de contratación : Licitación N° 20/ 2018
 Magnitud : 86.790,00 ml
 Tubería : PVC DN 75, 100, 150, 200 mm.
 Contratista : CONSTRUCTORA " CRATER"
 Fecha de contrato : 12 / 09 / 18
 Estado : En Ejecución



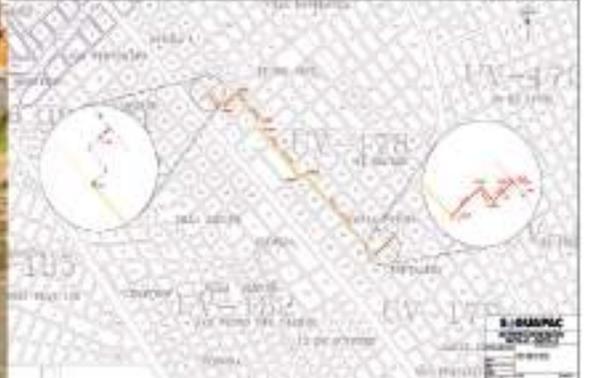
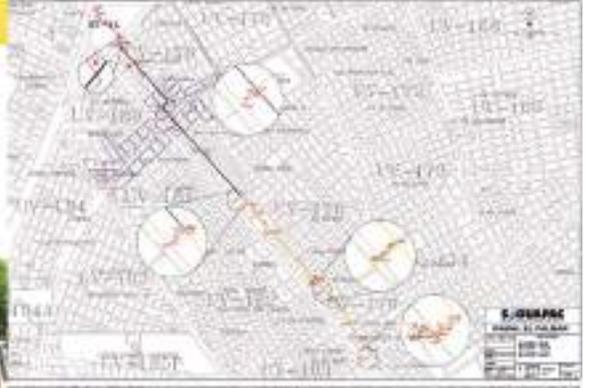
**INSTALACIÓN DE REFUERZ OS DE REDES
PRINCIPALES E INTERCONEXIONES DE POZ OS**

Proceso de contratación : Licitación N° 009/ 2017
 Magnitud Contractual : 15.171,00 ml
 Magnitud Ejecutada : 12.681,00 ml
 Contratista : CONSTRUCTORA " CRATER"
 Fecha de contrato : 31 / Julio / 2017
 Estado : Concluida



**INSTALACIÓN REFUERZ OS DE REDES PRINCIPALES
E INTERCONEXIONES DE POZ OS SECTOR 1,2,3,4 Y 5**

Proceso de contratación : Licitación N° 017/ 2016
 Magnitud : 7.752,80 ml
 Magnitud Ejecutada : 18.592.45 ml
 Contratista : CONSTRUCTORA " CRATER"
 Fecha de contrato : 11 / May / 15
 Estado : Concluida

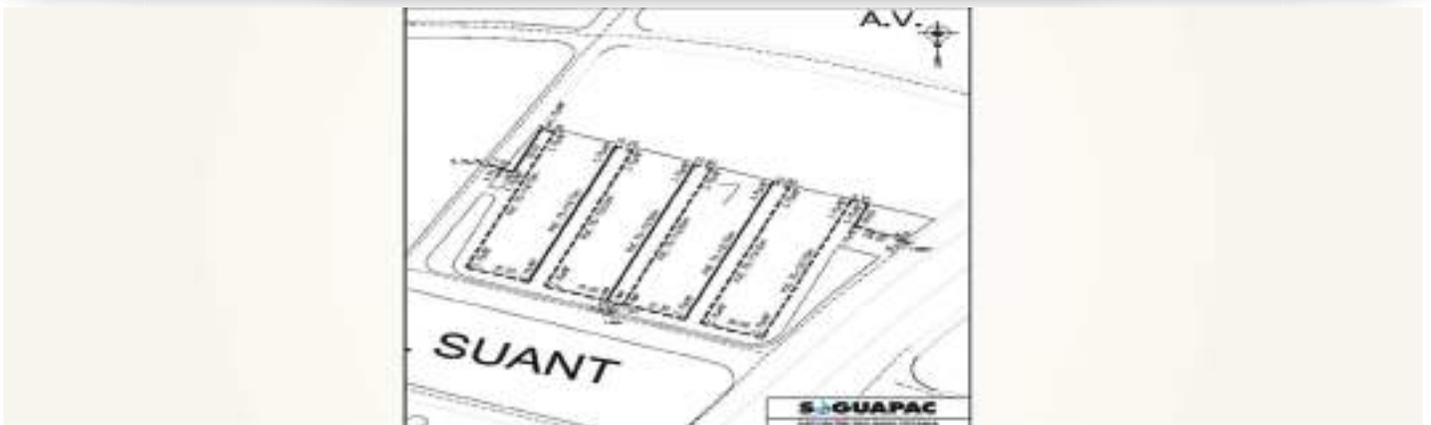


OBRAS MENORES (Invitaciones, Convenios, etc.)

AMPLIACIÓN RED DE AGUA POTABLE
UV-213LGP, URBANIZACIÓN PALMIRA SURESTE



CONDOMINIO MULTIFAMILIAR
PROVIDA 1, UV-333



AMPLIACIÓN DE LA RED
DE AGUA POTABLE, URB. MI QUINTA UV-726 A



UV - 254 A URBANIZACIONES
LOMAS DEL SUR I y II



UV - 36 5 URBANIZACIÓN
LA MOLINA FASE 2



RESUMEN:

La Cooperativa ha cumplido con los requerimientos de Ampliación de Red de Agua Potable de los diferentes vecinos de la Ciudad de Santa Cruz, agilizando los trabajos que fueron ejecutados mediante las modalidades de: Licitación, Invitaciones y Convenios Directos.

Red Principal	12.601,10 metros
Red Secundaria	130.943,25 metros
Refuerzos e interconexiones	12.690.45 metros

A continuación adjuntamos un compendio de fotografías de diversas obras realizadas mediante Invitaciones Directas:





1.b. OBRAS COMPLEMENTARIAS DEL SISTEMA DE AGUA POTABLE

CONSTRUCCIÓN DE LA INFRAESTRUCTURA DE H° A° PARA LA PLANTA DE REMOCIÓN DE MANGANESO – SUDOESTE

Proceso de contratación : Licitación N° 31 / 2017
Magnitud : 80,00 m2
Obra civil : Construcción plataforma de H ° A° para filtros, tanque de agua cruda, tanque de agua sedimentador
Contratista : Empresa Olympus Boliviana S.R.L.
Fecha de contrato : 10 / 01 / 2018
Estado : Obra Concluida (2018)



1.c. PROYECTOS DE AGUA POTABLE

Se proyectaron redes por un total de 442.383 metros de tubería, de las cuales 329.734 m corresponden a urbanizaciones y barrios nuevos (proyectos urbanísticos) y el saldo de 77.179 m, corresponden a la densificación y expansión natural de las redes existentes; dentro del programa de refuerzos e interconexiones se proyectó una totalidad de 35.470 m, 4 tendidos de refuerzo a la red existente y 4 interconexiones de pozos. Este programa tiene por objeto, mejorar los caudales y las presiones en ciertos lugares de la ciudad.

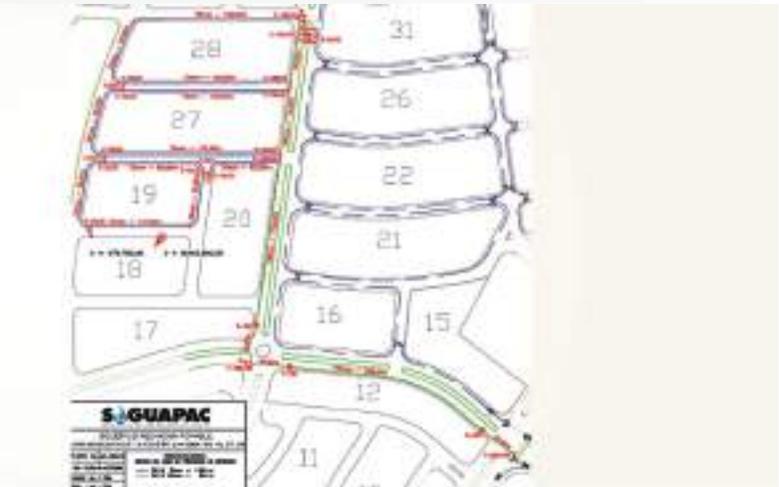
CONDOMINIO NORTE LA MOLINA FASE II - UV-36 5

Ubicado en el sector Norte de nuestra ciudad, con una longitud de 2.622 m.



URBANIZACIÓN BOSQUES DE LA COLINA FASE IV - UV-338A

Ubicada en el sector Norte de nuestra ciudad, con una longitud de 1.960 m.



URBANIZACIÓN SEVILLA REAL - UV-213

Ubicado en el sector Norte de nuestra ciudad, con una longitud de 4.116 m.



URBANIZACIÓN MI QUINTA FASE I - UV-726 A

Ubicada en el sector Noreste de nuestra ciudad, con una longitud de 8.970 m.



**URBANIZACIÓN CIUDADELA
JERUSALÉ N - UV-70 COTOCA**

Ubicada en el sector Noreste de nuestra ciudad,
en el Municipio de Cotoca, con una longitud de 12.930 m.



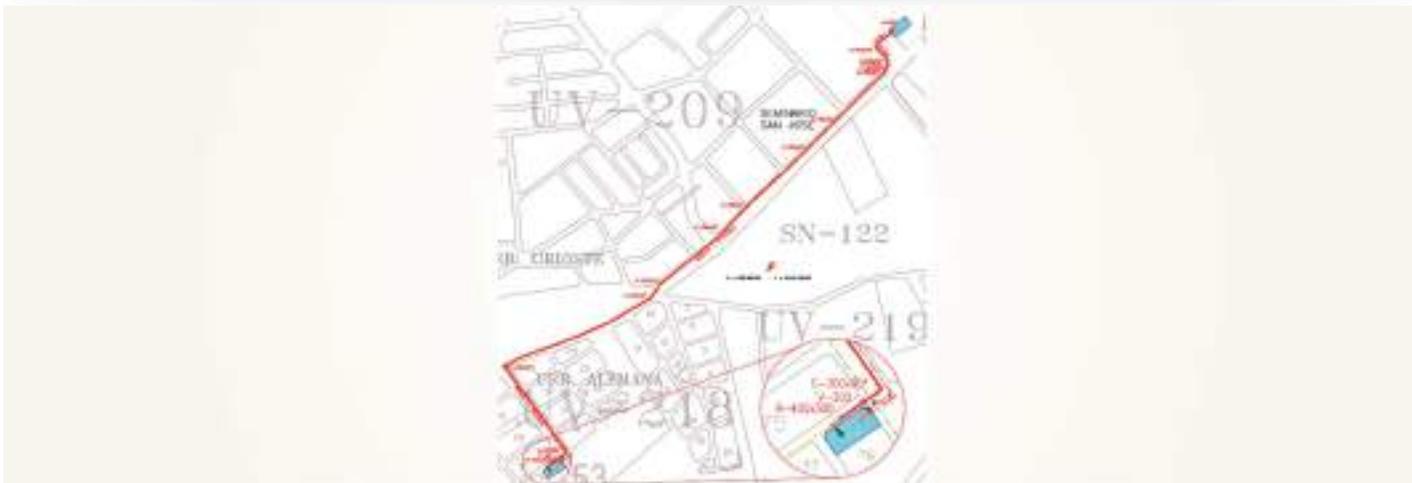
**URBANIZACIONES TAVAGUASÚ , SANTA CLARA,
EL MANÁ, MONTEVERDE I Y II – SECTOR NORESTE**

Ubicadas en el sector Noreste de nuestra ciudad,
en el Municipio de Cotoca, con una longitud de 86.790 m.



INTERCONEXIÓN POZ O DE PRODUCCIÓN DE AGUA POTABLE 57

Ubicada en el sector Norte de nuestra ciudad, con una longitud de 1.890 m y 300 mm de diámetro.



INTERCONEXIÓN POZ O DE PRODUCCIÓN DE AGUA POTABLE 58

Ubicada en el sector Norte de nuestra ciudad, con una longitud de 2.910 m y de 300 y 400 mm de diámetro.



REFUERZO O RAMAL NORTE (UV' s 201 y 203)

Ubicada en el sector Norte de nuestra ciudad, con una longitud de 4.992 m y de 300, 350, 400 y 500 mm de diámetro.



REFUERZO O RAMAL PALMIRA (ESTACION DE BOMBEO DE AGUA POTABLE SUR - UV' s 257 y 258)

Ubicado en el sector Sur de nuestra ciudad, con una longitud de 4.500 m y de 250, 350, 400, 500 y 600 mm de diámetro.



REFUERZO RAMAL EL PALMAR (UV's 183 y 254)

Ubicado en el sector Sur de nuestra ciudad, con una longitud de 3.965 m y de 200, 250 y 400 mm de diámetro.



REFUERZO RAMAL EL PALMAR (UV's 179 y 244)

Ubicado en el sector Sur de nuestra ciudad, con una longitud de 1.560 m y de 250 y 400 mm de diámetro.



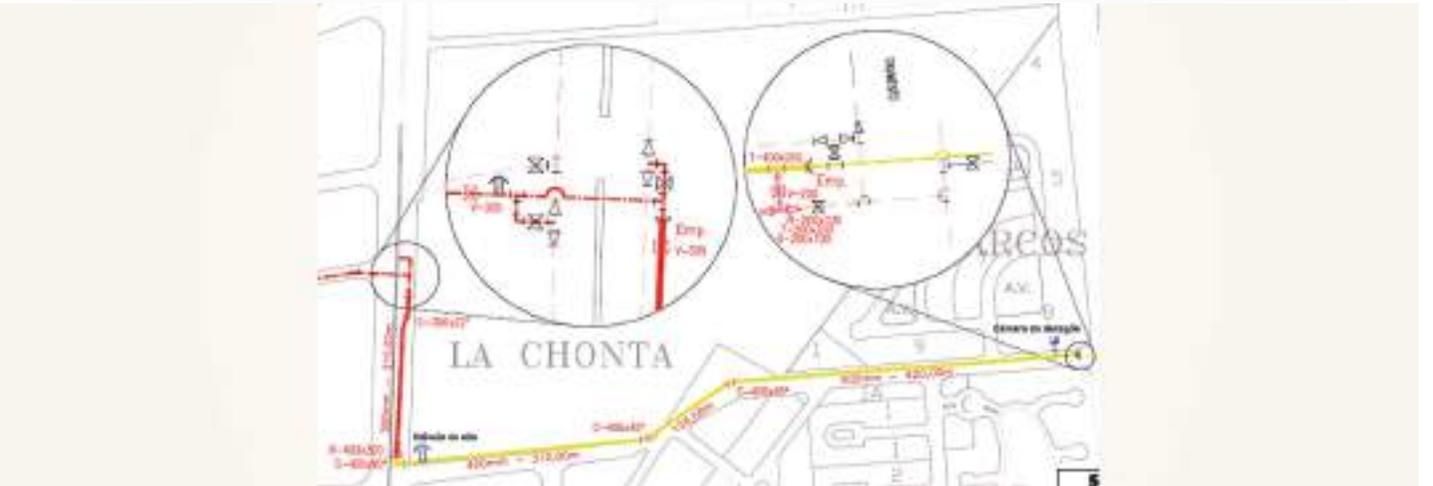
REFUERZ O RAMAL NORESTE (UV' s 223 y 225)

Ubicado en el sector Noreste de nuestra ciudad, con una longitud de 2.308 m y de 200 y 300 mm de diámetro.



REFUERZ O RAMAL NORTE (UV' s 211 y 342)

Ubicado en el sector Norte de nuestra ciudad, con una longitud de 1.086 m y de 300 y 400 mm de diámetro.



REFUERZ O RAMAL NORTE (UV' s 343 y 346)

Ubicado en el sector Norte de nuestra ciudad, con una longitud de 3.414 m y de 150 y 200 mm de diámetro.





1.d. OBRAS DEL SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO

Forma parte de “ lo nuestro” la historia del urbanismo cruceño, que con sus éxitos y fracasos estableció una identidad formal y funcional para Santa Cruz de la Sierra.

Nuestros antiguos barrios y los barrios emergentes se adaptaron a un plan urbanístico creado en el año 1960, el Plan Techint, para una población proyectada de 180.000 habitantes. Surgía la idea de la “ Ciudad Jardín ”, con grandes avenidas, parques, alamedas, y una zonificación rigurosa de las actividades en el territorio urbano. En esta zonificación nacen las primeras lagunas de estabilización para descontaminar las aguas residuales y con ellas se consolida el sistema de Alcantarillado Sanitario. Cincuenta y ocho años después, este servicio es el más grande y completo del país con 2.163 km de red construida y 188 hectáreas de lagunas de estabilización.

Las obras construidas o en ejecución en el sistema de Alcantarillado Sanitario en la gestión 2018 son las siguientes:

CONSTRUCCIÓN RED DE ALCANTARILLADO SANITARIO UV-16 8

Proceso de contratación	: Lic. 02/ 2017
Magnitud	: Longitud: 24.247,00 m de colectores secundarios
Usuarios Beneficiados	: 1.798 conexiones domiciliarias
Contratista	: Empresa Castillo
Fecha de contrato	: 07-06-2017
Estado	: Obra Concluida (2018)



CONSTRUCCIÓN RED DE ALCANTARILLADO SANITARIO UV-16 9

Proceso de contratación : Lic. 03/ 2017
Magnitud : Longitud: 43.759 m de colectores secundarios
Usuarios Beneficiados : 2.734 conexiones domiciliarias
Contratista : Empresa Castillo
Fecha de contrato : 07-06-2017
Estado : Obra en ejecución



CONSTRUCCIÓN RED DE ALCANTARILLADO SANITARIO UV-172 Y 173

Proceso de contratación : Lic. 04/ 2017
Magnitud : Longitud: 34.472 m de colectores secundarios
Usuarios Beneficiados : 2046 conexiones domiciliarias
Contratista : Empresa MIJAEI S.R.L.
Fecha de contrato : 12-06-2017
Estado : Obra en ejecución



**CONSTRUCCIÓN RED DE ALCANTARILLADO
SANITARIO UV-174 E INTERCEPTOR CO-T26**

Proceso de contratación : Lic. 05/ 2017
Magnitud : Longitud: 11.950,00 m de colectores secundarios
Usuarios Beneficiados : 695 conexiones domiciliarias
Contratista : Empresa Cigeco S.R.L.
Fecha de contrato : 11-05-2017
Estado : Obra Concluida (2018)



CONSTRUCCIÓN RED DE ALCANTARILLADO SANITARIO UV- 241 E INTERCEPTOR T1-S3

Proceso de contratación : Lic. 10/ 2017
Proyecto : CAF
Magnitud : Longitud: 12.779,90 m de colectores secundarios
Usuarios Beneficiados : 717 conexiones domiciliarias
Contratista : Empresa IASU S.R.L.
Fecha de contrato : 04-07-2017
Estado : Obra Concluida (2018)



CONSTRUCCIÓN RED DE ALCANTARILLADO SANITARIO UV- 244

Proceso de contratación : Lic. 11/ 2017
 Proyecto : CAF
 Magnitud : Longitud: 19.292,29 m de colectores secundarios
 Usuarios Beneficiados : 1.444 conexiones domiciliarias
 Contratista : Empresa SPG-ARPEC
 Fecha de contrato : 18-07-2017
 Estado : Obra Concluida (2018)



CONSTRUCCIÓN RED DE ALCANTARILLADO SANITARIO UV- 246

Proceso de contratación : Lic. 12/ 2017
Proyecto : CAF
Magnitud : Longitud: 20.600,00 m de colectores secundarios
Usuarios Beneficiados : 1.058 conexiones domiciliarias
Contratista : Empresa IASU S.R.L.
Fecha de contrato : 04-07-2017
Estado : Obra en ejecución



**CONSTRUCCIÓN RED DE ALCANTARILLADO
SANITARIO UV- 255 Y 256**

Proceso de contratación : Lic. 21/ 2017
Proyecto : CAF
Magnitud : Longitud: 32.071,00 m de colectores secundarios
Usuarios Beneficiados : 1.625 conexiones domiciliarias
Contratista : Empresa ITATIBA
Fecha de contrato : 16-11-2017
Estado : Obra en ejecución



**CONSTRUCCIÓN RED DE ALCANTARILLADO
SANITARIO UV- 257, 257A Y 258**

Proceso de contratación : Lic. 22/ 2017
Proyecto : CAF
Magnitud : Longitud: 24.419,00 m de colectores secundarios
Usuarios Beneficiados : 1.700 conexiones domiciliarias
Contratista : Empresa RIBERA Y SERRATE
Fecha de contrato : 29-11-2017
Estado : Obra en ejecución



CONSTRUCCIÓN DE INTERCEPTOR T1-F45 DE ALCANTARILLADO SANITARIO

Proceso de contratación : Lic. 23/ 2017
Magnitud : área cubierta: 289 ha.
Usuarios Beneficiados : 14.000 habitantes
Contratista : Empresa PALMAR DEL ORATORIO
Fecha de contrato : 08-12-2017
Estado : Obra en ejecución



**CONSTRUCCIÓN RED DE ALCANTARILLADO
SANITARIO UVS- 186 ,187, 188 Y 29 7**

Proceso de contratación : Lic. 32/ 2017
Magnitud : Longitud: 28.826,00 m de colectores secundarios
Usuarios Beneficiados : 870 conexiones domiciliarias
Contratista : Empresa TAI LTDA
Fecha de contrato : 06-02-2018
Estado : Obra en ejecución



**CONSTRUCCIÓN RED DE ALCANTARILLADO
SANITARIO UVS 247 (PARCIAL), 249 , 253 Y 254**

Proceso de contratación : Lic. 33/ 2017
Magnitud : Longitud: 58.838,00 m de colectores secundarios
Usuarios Beneficiados : 2.404 conexiones domiciliarias
Contratista : Empresa CTM ASOCIADOS
Fecha de contrato : 28-02-2018
Estado : Obra en ejecución



**CONSTRUCCIÓN RED DE ALCANTARILLADO
SANITARIO CONDOMINIO ASAÍ NORTE**

Proceso de contratación : Lic. 27/ 2017
Magnitud : Longitud: 9.316,64 m de colectores secundarios
Usuarios Beneficiados : 373 conexiones domiciliarias
Contratista : Empresa ARPEC
Fecha de contrato : 07-02-2018
Estado : Obra Concluida (2018)



OBRAS EJECUTADAS MEDIANTE CONVENIO

CONSTRUCCIÓN RED DE ALCANTARILLADO SANITARIO Z ONA SUR UV- 133, 184A, 185, 251

Proceso de contratación	: Convenio Inter gubernativo UCP- PAAP II- N° 51
Magnitud	: Longitud: 67.482,00 m de colectores principales y secundarios
Usuarios Beneficiados	: 4.258 conexiones domiciliarias
Contratista	: Empresa CBI
Fecha de contrato	: 24-08-2017
Estado	: Obra en ejecución



1.e. OBRAS COMPLEMENTARIAS DEL SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO

**CONSTRUCCIÓN ESTACIÓN DE BOMBEO
DE AGUAS RESIDUALES - CONVENIO INMOBILIARIO
INDEX - SUANT**

Proceso de contratación : Convenio N° 12/ 18
Magnitud : Construcción cámara de bombeo,
cámara de rejillas y cámara de válvulas
de ingreso y salida
Contratista : A cargo del Urbanizador
Fecha de convenio : 03-07-2018
Estado : Obra en ejecución



**CONCLUSIÓN DE ALCANTARILLADO SANITARIO
1229 M COLECTORES Y 2 ESTACIÓN DE BOMBEO
DE AGUAS RESIDUALES – URB. CASA DE CAMPO**

Proceso de contratación : Licitación N ° 23/ 2016
Magnitud : 2 EBARS y 1229 m de Interceptores
Obra civil : (Constan de 1 cámara de bombeo,
1 cámara de rejilla, 1 cámara de Válvulas,
1 Cámara de ingreso, 1 cámara de salida,
sala de control, un emisario a presión
y un By pass.
Contratista : Empresa Rivatineira y Rodríguez (R&R)
Fecha de contrato : 31-10-2016
Estado : Obra Concluida (2018)



**CONSTRUCCIÓN ESTACIÓN DE BOMBEO
DE AGUAS RESIDUALES JARDINES DEL URUBO**

Proceso de contratación : Licitación N° 16/ 2017
Magnitud : 30,00 m2
Obra civil : Construcción cámara de bombeo, cámara de rejillas y cámara de válvulas de ingreso y salida.
Contratista : Empresa Olympus Boliviana S.R.L.
Fecha de contrato : 08-09-2017
Estado : Obra Concluida (2018)



**COBERTURA DE LAGUNAS ANAEROBIAS
PLANTAS DE TRATAMIENTO DE AGUAS
RESIDUALES SUR**

Proceso de contratación : Licitación N° 07/2017
Magnitud : 31.730,45 m2
Obra civil : Cobertura de las lagunas anaeróbicas
con Geo membrana
Contratista : Empresa Prenotex
Fecha de contrato : 14-06-2017
Estado : Obra Concluida (2018)



**CONSTRUCCIÓN ESTACIÓN DE BOMBEO
DE AGUAS RESIDUALES - URBANIZ ACIÓN
MIXTA ASAÍ NORTE**

Proceso de contratación : Licitación N ° 28/ 2017
Magnitud : 80,00 m2
Obra civil : Construcción cámara de bombeo, cámara de rejillas y cámara de válvulas de ingreso y salida y emisario de impulsión.
Contratista : Empresa Constructora ARPEC
Fecha de contrato : 06-02-2018
Estado : Obra Concluida (2018)



1.f . PROYECTOS DE ALCANTARILLADO SANITARIO

Se proyectaron redes por un total de 206.402 metros de tubería, de las cuales 199.791 m corresponden a unidades vecinales y barrios nuevos (proyectos urbanísticos) y el saldo de 6.611 m, corresponden a la densificación de las redes existentes.

UV-19 9 A

Ubicado en el sector Noreste de nuestra ciudad, con una longitud de 36.553 m y de 150, 200, 250, 300, 400, 500 y 600 mm de diámetro.



UV-207 PARCIAL

Ubicado en el sector Noreste de nuestra ciudad, con una longitud de 13.609 m y de 150, 200, 250, 300 y 400 mm de diámetro.



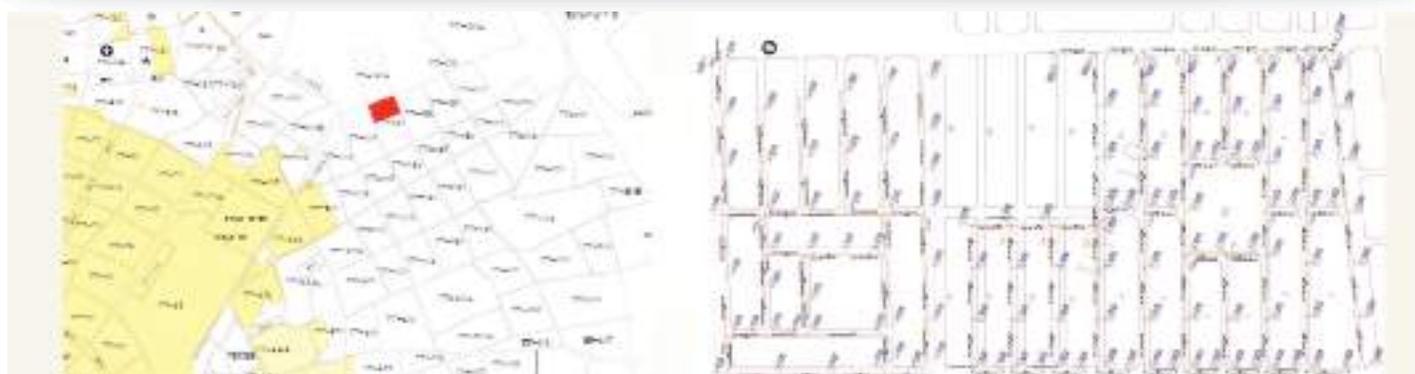
UV-307

Ubicado en el sector Noreste de nuestra ciudad, con una longitud de 14.901 m y de 150, 200, 250, 300 y 400 mm de diámetro.o.



UV-310 PARCIAL

Ubicado en el sector Noreste de nuestra ciudad, con una longitud de 10.670 m y de 150, 200, 250, 300 y 400 mm de diámetro.



UV-314

Ubicado en el sector Noreste de nuestra ciudad, con una longitud de 12.669 m y de 150, 200 y 250 mm de diámetro.



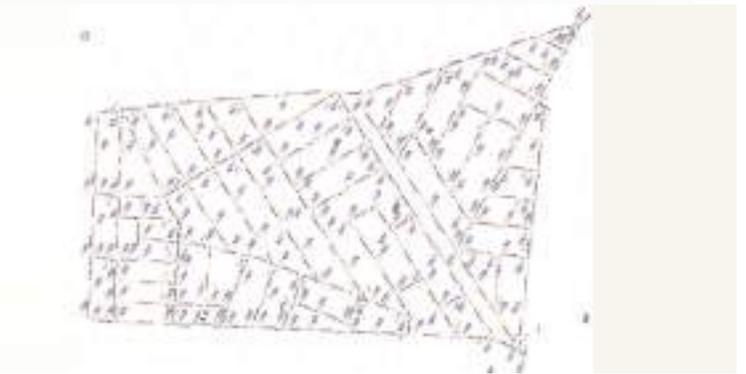
UV-316

Ubicado en el sector Noreste de nuestra ciudad, con una longitud de 11.279 m y de 150, 200 y 250 mm de diámetro.



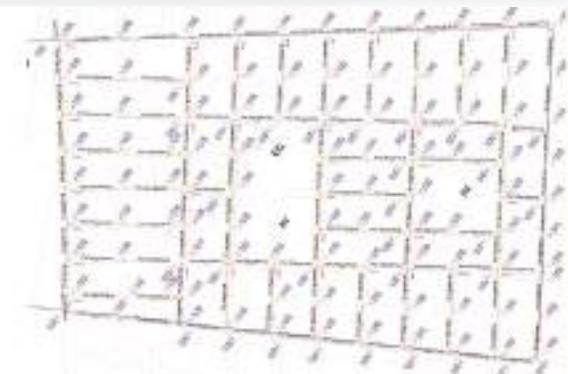
UV-317

Ubicado en el sector Noreste de nuestra ciudad, con una longitud de 15.212 m y de 150, 200, 250, 300 y 400 mm de diámetro.



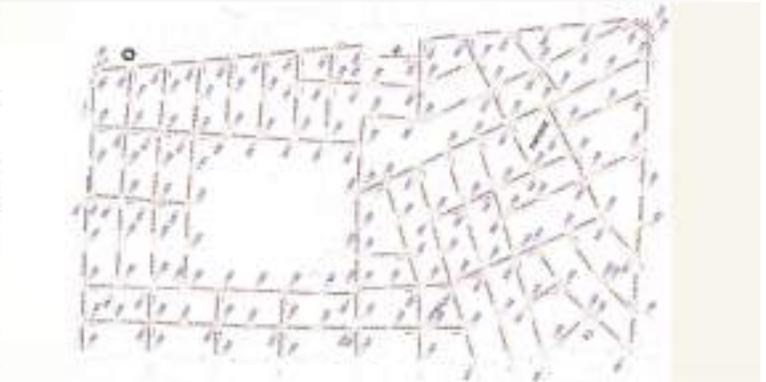
UV-318

Ubicado en el sector Noreste de nuestra ciudad, con una longitud de 10.125 m y de 150, 200, 250, 300 y 400 mm de diámetro.



UV-320

Ubicado en el sector Noreste de nuestra ciudad, con una longitud de 18.815 m y de 150, 200, 250, 300 y 400 mm de diámetro.



UV-321

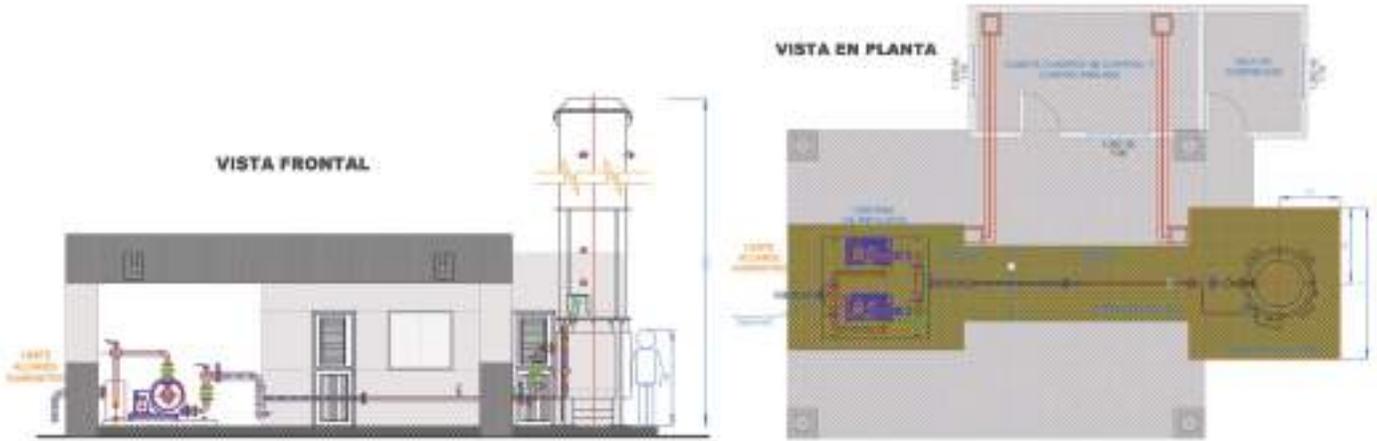
Ubicado en el sector Noreste de nuestra ciudad, con una longitud de 49.100 m y de 150, 200, 250, 300, 400 y 500 mm de diámetro.



PROYECTOS OBRAS CIVILES

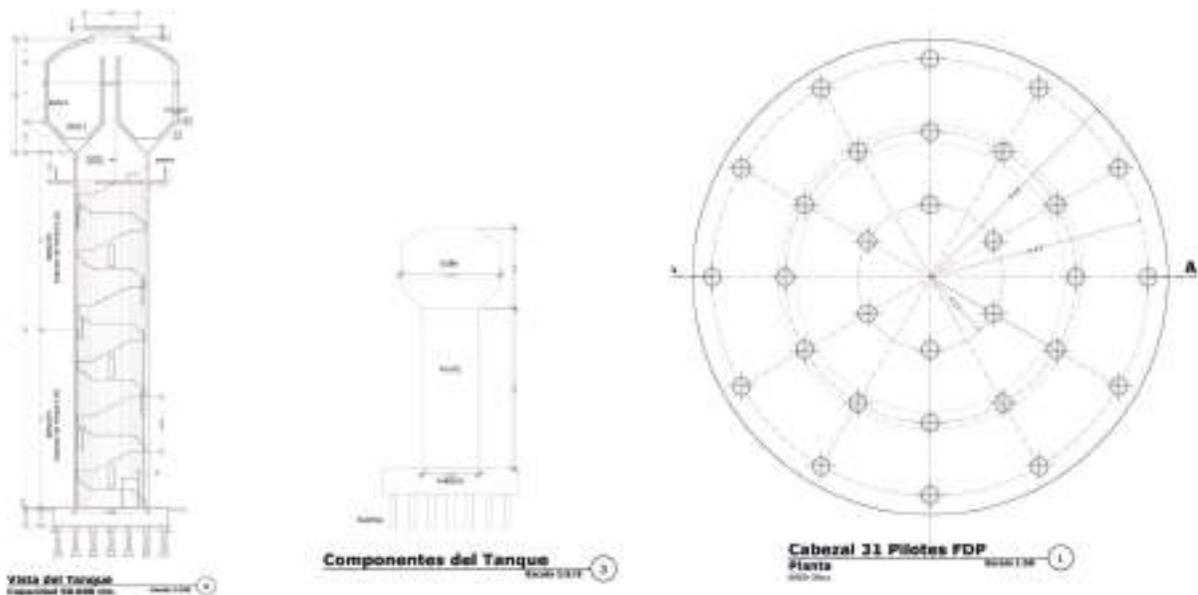
ANTORCHA PARA QUEMADO DE GASES PTAR SUR

Edificación destinada específicamente para alojar a la antorcha y su equipamiento de quemado de gases en la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales Sur.



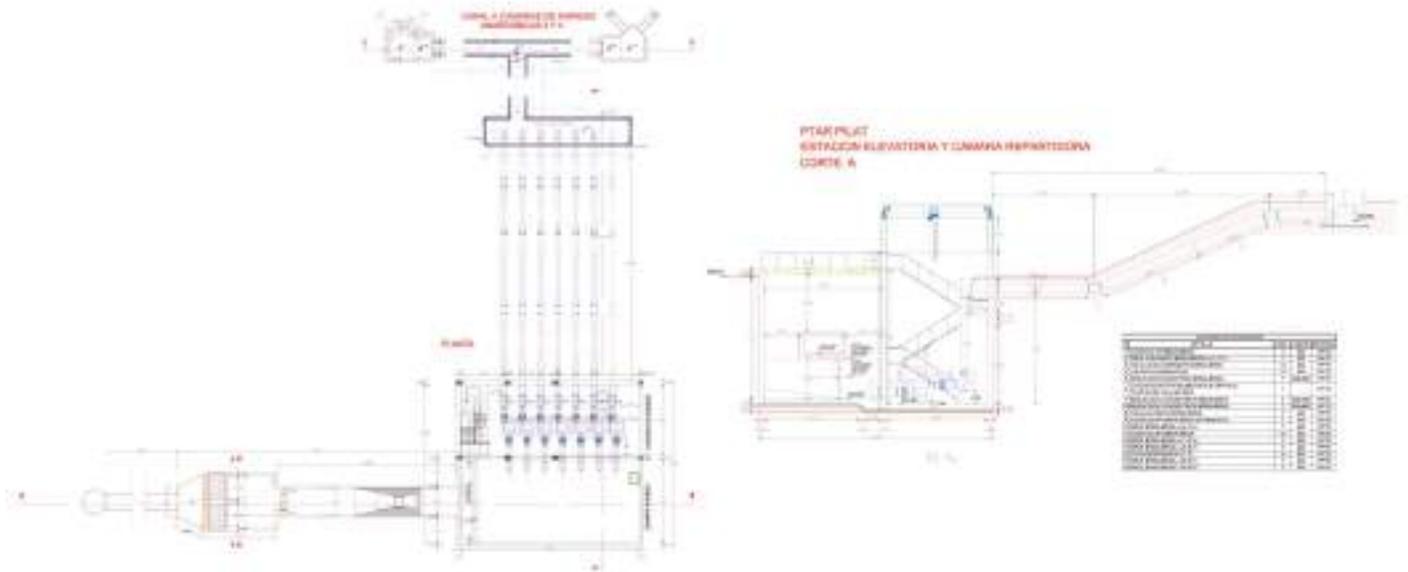
TANQUE ELEVADO PILAT

Tanque elevado de hormigón armado, con una altura de 30 metros y capacidad de almacenamiento de 500 metros cúbicos (500.000 litros), ubicado en el Parque Industrial Latinoamericano (PILAT).



PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES PILAT - FASE 1

Planta de tratamiento en su Primera Fase, para la depuración de las aguas residuales industriales del Parque Industrial Latinoamericano, compuesta por 2 baterías de lagunas con una extensión total de 20 hectáreas y capacidad para 400 litros por segundo.



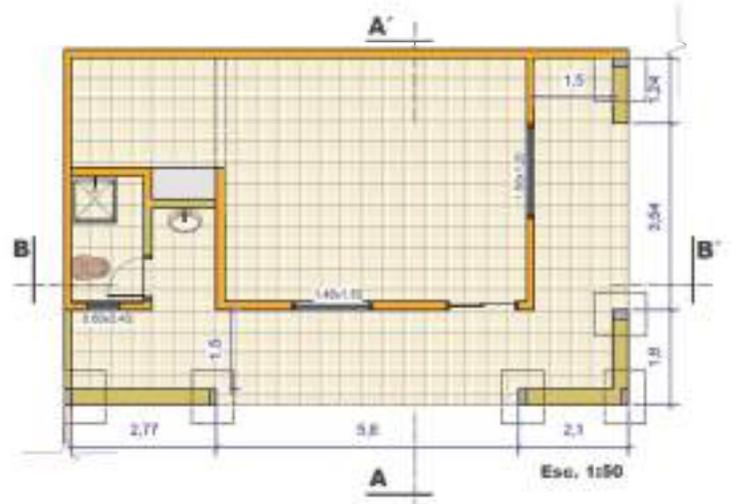
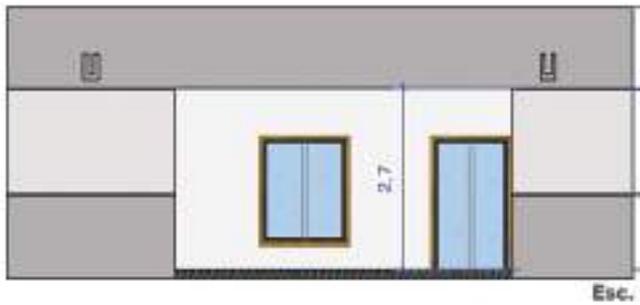
INFRAESTRUCTURA PREDIO DEL POZ O DE PRODUCCIÓN DE AGUA POTABLE AIR-1

Edificación para albergar la sala de control, la sala de cloración y el baño de la infraestructura del pozo de producción de agua potable AIR-1, ubicado en la Urbanización Arco Iris UV-90LGP Mz-98 (Municipio de La Guardia).



INFRAESTRUCTURA PREDIO DEL POZO O DE PRODUCCIÓN DE AGUA POTABLE SND-2

Tanque de purga y edificación para albergar la sala de control y el baño de la infraestructura del pozo de producción de Agua Potable SND-2, ubicado en la Urbanización San Andrés UV-190MC Mz-34 (Municipio de Cotoca).
Infraestructura para cada predio de los Pozos de Producción de Agua Potable 55 y 56.



AMPLIACIÓN ÁREA DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS

Proyectos para la solicitud de ampliación del área de prestación de Servicios en el Sistema Norte, Noreste y Oeste, con una superficie total de 1.933 hectáreas.

**SECTOR ESTE 5 - URB. SUMUQ UÉ IV, V, VI;
LA PREDILECTA; BRISAS DE COTOCA,
MAPAJO (1.304 Ha)**



**SECTOR SUR 1 - URBANIZACIÓN LOMAS
DEL SUR I Y II (41 Ha)**



**SECTOR SUR 2 - URBANIZACIÓN PALMIRA
SURESTE (21 Ha)**



1.g. OTRAS OBRAS COMPLEMENTARIAS

CONSTRUCCIÓN DE DEPÓSITO EN ALMACENES DEL PARQUE INDUSTRIAL

Proceso de contratación	: Licitación N° 26/ 2017
Magnitud	: 287 m2
Obra civil	: Construcción de un depósito en los almacenes del Parque Industrial
Contratista	: Empresa Constructora Ribera & Serrate
Fecha de contrato	: 11-01-2018
Estado	: Obra Concluida (2018)



SOSTENIBILIDAD

“ Lo nuestro ” está relacionado con nuestras costumbres, organización social y modos de producción, ligados a la tierra, a la agroindustria, y a los servicios, que son la base económica de Santa Cruz. En nuestra tierra y sembradíos, en nuestras cosechas, en nuestras semillas estaba, potencialmente, la ciudad que hoy tenemos. Germinó la semilla y sus frutos se multiplican y diversifican para proyectarse al futuro, mejorando la calidad de vida de nuestro pueblo.

“ Lo nuestro ” implica, también, sostenibilidad de nuestros recursos medioambientales, humanos, tecnológicos, económicos, sociales.

Sostenibilidad, para SAGUAPAC, es un concepto fundamental. La permanencia de los servicios de Agua potable y saneamiento básico a través del tiempo dependen de nuestra capacidad para hacerlos sustentables y ello implica el ejercicio de valores diversos, tanto materiales como ideales y morales: participación democrática, obediencia a las leyes, a las normas y estatutos, transparencia en la gestión, equilibrio económico, inversiones, crecimiento de los servicios a favor del desarrollo humano; eficacia en la producción y en el desempeño.





Así como toda semilla es, en potencia, la planta que será; la agroindustria, los servicios y el cooperativismo fueron, en potencia, la Santa Cruz de la Sierra de hoy y del futuro.
Su gente lo hace posible.

II SEMILLAS

2.a. LICITACIONES

Las contrataciones que realiza la Cooperativa se hacen a través de licitaciones publicadas en los distintos medios impresos, siguiendo un estricto y transparente proceso de selección de proveedores para las obras, bienes y servicios. Las licitaciones son abiertas al público y se invita a personas externas de la cooperativa para que fiscalicen el proceso de apertura.

Licitaciones de Agua Potable

- Provisión de tuberías de pvc de D=100 mm y 150 mm para stock de almacenes
- Provisión de cañerías de PVC de D=3/4" para stock de almacenes
- Provisión de llaves de paso esfera de bronce de D=3/4"
- Provisión de tuberías de PVC de D= 75, 100, 150, 200 y 250 mm para stock de almacenes
- Provisión de papel térmico pre-impreso
- Provisión de tuberías para tramos de columna de acero al carbono de 4" y 8"
- Provisión de un grupo generador de 200 KVA
- Instalación de refuerzo e interconexiones de la red de Agua Potable
- Provisión de transmisores para caudalímetros electromagnéticos
- Perforación de pozos de monitoreo de niveles de aguas subterráneas (piezómetros)
- Provisión de equipos de bombeo para planta de remoción de manganeso sur oeste
- Provisión de abrazaderas de hierro fundido (H° F°) de D=3" X 3/4"
- Provisión de llaves de corte antifraude
- Construcción de tanque elevado en el parque industrial latinoamericano (PILAT)
- Ampliación de la red de Agua Potable en las urbanizaciones mapaiso sur, los piyos, paraíso y valparaíso 1° de mayo
- Provisión de cañerías de hierro galvanizado (H°G°) de D=3/4" para stock de almacenes
- provisión de tuberías de PVC de D= 75, 100 y 150 mm para stock de almacenes
- Provisión e instalación de equipos para el laboratorio de control de calidad de Agua Potable
- Provisión de gas cloro, hipoclorito de sodio y/o cloro granulado soluble libre de calcio
- Provisión de accesorios de hierro fundido (H°F°) para stock de almacenes
- Provisión de codos de hierro galvanizado (H°G°), D= 3/4"
- Renovación de red de Agua Potable en el casco viejo, proyecto piloto 1
- Construcción de muros perimetrales en los predios de la urbanización Tavaguasú, UV-206B, MZ-32; UV-208, MZ-19; UV-729A, MZ-42
- Provisión de cañerías de PVC de D=3/4" para stock de almacenes
- Provisión de tuberías de PVC de D= 200 mm para refuerzos e interconexiones de la red de Agua Potable
- Provisión de caudalímetros electromagnéticos para mediciones en los pozos de producción de Agua Potable
- Ampliación de la red de Agua Potable en la zona sur

Licitaciones de Alcantarillado Sanitario

- Provisión de equipos de bombeo con motores sumergibles para estación de bombeo de aguas residuales
- Construcción de la planta de tratamiento de aguas residuales latinoamericano (PILAT) fase 1
- Provisión de equipos de bombeo para la planta de tratamiento de aguas residuales (PTAR) y la estación de bombeo de aguas residuales (EBAR), ubicadas en el parque latinoamericano (PILAT)
- Provisión de válvulas para el sistema de bombeo de la planta de tratamiento de aguas residuales (PTAR) y estación de bombeo de aguas residuales (EBAR) del parque latinoamericano (PILAT)
- Construcción de defensivos en el río Pirai - Zona Tarumatú
- Provisión de tapas de hierro fundido (H°F°) de cámaras de alcantarillado sanitario
- Servicio de mantenimiento de áreas verdes y vigilancia de plantas de tratamiento de aguas residuales
- Servicio de alquiler y transporte de contenedores de residuos orgánicos
- Servicios de mantenimientos de áreas verdes de las plantas de tratamiento de aguas residuales
- Servicios de vigilancia de las plantas de tratamiento de aguas residuales
- Provisión de reactivos e insumos químicos, instrumentos y materiales para los laboratorios de Agua Potable y de aguas residuales

Licitaciones de Administración

- Servicio de seguridad física y vigilancia
- Provisión e instalación de un (1) equipo solución storage
- Provisión de 42 equipos de computación
- Construcción del edificio de parqueo de la cooperativa
- Servicio de limpieza, cafetería y mensajería



2.b. SOLIDEZ Y SOLVENCIA

Gestión tras gestión la Cooperativa se ha consolidado y próxima a cumplir los cuarenta años de su existencia se presenta firme, fuerte, capaz de cumplir con su misión cuidadosa y celosamente. Goza de muy buen prestigio nacional e internacional. En el presente, sus recursos humanos, tecnológicos y financieros facilitan el desarrollo humano de Santa Cruz de la Sierra a través de sus servicios de Agua Potable y Alcantarillado Sanitario, con una gestión a largo plazo orientada a la sostenibilidad de éstos.

2.c. PARTICIPACIÓN Y TRANSPARENCIA

La participación de la ciudadanía bajo la bandera del cooperativismo, y la necesidad de consolidar la confianza social en el sistema para crecer institucionalmente ha sido parte de “lo nuestro”. Los socios, en el ejercicio de una democracia representativa, se han hecho cargo de la administración y vigilancia de la gestión de SAGUAPAC a través de los años.

Los Consejeros de Distritos asisten todos los meses a las reuniones donde se les informa sobre los planes, programas y proyectos que se vienen realizando durante el año. De esta manera representantes de los 9 distritos de la cooperativa llevan a sus barrios todo lo que la Cooperativa va ejecutando y traen información sobre los problemas vecinales.



2.d. ASAMBLEAS GENERALES DE DISTRITOS

Se realizaron las Asambleas de Distritos. En la gestión del 2018 éstas fueron Asambleas informativas. En los nueve Distritos de la Cooperativa, los socios participantes fueron informados sobre los planes, proyectos y obras de la Cooperativa, así como del estado financiero de SAGUAPAC y de sus inversiones actuales y futuras. Los informes fueron aprobados por los socios participantes.



Firma del acta de la Asamblea General de Distrito en el D - 1



Asamblea General Distrito - 4



Asamblea General Distrito - 5



Asamblea General Distrito - 7



Presentación de la exposición del al Gerencia General en el distrito - 7

2.e. ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE DELEGADOS

En cumplimiento de los Estatutos de la Cooperativa, se realizó la Asamblea General Ordinaria de Delegados como parte del ejercicio democrático que forma parte de la razón de ser institucional. En esta Asamblea se informó y evaluó la naturaleza de la gestión en sus aspectos técnicos, administrativos y financieros; sus miembros debatieron y aprobaron los informes pertinentes.



Inicio de la Asamblea General Ordinaria de Delegados



Testera de la Asamblea



Participantes



Presentación de informe del Presidente del Consejo de Administración



Presentación de informe del Gerente General



Firma del acta de la Asamblea

III INTERRELACIÓN

La ciudad de Santa Cruz de la Sierra depende de sus provincias y ellas de la ciudad. La identidad del cruceño se forjó en los fenómenos sociales interrelacionados que son propios del centro y la periferia, ya sea a escala nacional, departamental, provincial o urbana. “Lo nuestro” está contenido en el devenir de diversas interrelaciones, entre ellas, las que nos conectan con nuestros pueblos provinciales, con los departamentos del país, con la comunidad internacional. “Lo nuestro” es también pertenecer a un pueblo abierto a lo extranjero y generoso con el visitante; ello expresado en el famoso verso: “Es ley del cruceño la hospitalidad”.

SAGUAPAC, desde su nacimiento, desarrolló políticas de apertura y transparencia en gestiones que permiten la conectividad institucional con entidades nacionales e internacionales. El objetivo general ha sido el cuidado del medio ambiente, el uso racional del agua potable y su descarga como agua residual y su tratamiento. En lo particular, estableció mecanismos de interrelación con sus socios, pueblo cruceño, entidades nacionales y departamentales- ya sean públicas, cooperativas o privadas- para el logro de objetivos comunes relacionados con el medio ambiente.

3.a. FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL

Asistencia Técnica

En la gestión 2018 se realizaron las siguientes asistencias técnicas:

- Comunidad Peji – Instalación de sistema de cloración en pozo 1.
- Asesoramiento a personal del SEDES-GDSC “Control de Calidad de Sistemas de Agua Potable”.
- Curso taller del SENASBA “Tratamiento de remoción de manganeso”.
- Cooperativa de Servicios Públicas Cabalero Ltda. Comapara. Asistencia técnica en operación y mantenimiento de Planta de tratamiento de aguas residuales.
- Cooperativa de Agua Potable y Alcantarillado Sanitario Plan Tres Mil Ltda. (COOPLAN).
Asistencia Técnica en operación y mantenimiento de sistemas de Alcantarillado Sanitario.



Instalación de Sistema de cloración en el pozo 1 de la localidad de Peji

Talleres y Exposiciones

PERIAGUA – G12

Taller de aguas residuales para laboratorios locales.

Ministerios de Medio Ambiente y Agua

Participación en elaboración de guía para la selección y diseño de líneas de tratamiento de aguas residuales piso ecológico.

Comité de Gestión de Lodos Fecales Domiciliarios (GLFD)

Participación como socios de la iniciativa piloto.

Fundación para reciclaje Santa Cruz (FUNDARE)

Participación como expositor en misión técnica de gestión de residuos, tratamiento de aguas y reciclaje.

SENASBA

Participación como expositor en Jornadas Internacionales: “Buenas prácticas en la prestación de servicios de agua y saneamiento”.

ABIS

Participación como expositor en XVII “Congreso Bolivariano de Ingeniería Sanitaria y Ambiental

VISITAS NACIONALES



Visita del Servicio Local de Agua Potable (SELA - Oruro)



Visita del Servicio Local de Agua Potable (SELA - Oruro)



Visita de funcionarios del Viceministerio



Visita de funcionarios del Viceministerio



Docentes de la Universidad Autónoma José Ballivián del Beni con mención en la carrera de Ingeniería Civil





Visitantes de Yapacaní



Visitantes de Yapacaní

VISITAS INTERNACIONALES



Visita del Sr. Mika Koskinen, Embajador de Finlandia



Visita de delegación de Japón



Vista de la KfW



Vista de la KfW





Iglesia de San Miguel de Velasco



Campanas de la Iglesia de Concepción

Casa con pinturas barroco



Pinturas Chiquitanas





Angel Chiquitano



Iglesia de San José de Chiquitos



Misiones Jesuíticas

Máscara de Abuelo Chiquitano



La ciudad de Santa Cruz de la Sierra depende de sus provincias y ellas de la ciudad. La identidad del cruceño se forjó en el entramado de sus fenómenos socioculturales y económicos. Lo nuestro se expresa en todo el departamento.

3.b. RESPONSABILIDAD MEDIOAMBIENTAL

La sostenibilidad de los servicios es uno de los objetivos fundamentales de la Cooperativa. El suministro a la población de estos servicios en la actualidad no debe poner en riesgo la dotación de ellos en el futuro. Eso implica la permanente evolución de los recursos humanos, tecnológicos y financieros en la gestión racional de los servicios, considerando estrategias de cobertura a largo plazo. Las estrategias incluyen programas de información y educación relacionados con la preservación del medio ambiente y el consumo racional del Agua Potable.

3.c. ESTUDIOS DE SATISFACCIÓN Y REPUTACIÓN INSTITUCIONAL

Los estudios de satisfacción y reputación institucional nos presentan datos que refuerzan y apoyan los avances y logros de la gestión. Los estudios los realizan empresas externas a la cooperativa, en la gestión 2018 se realizaron:

- Estudio de satisfacción del socio en el área de servicio.
- Estudio de satisfacción del socio con la atención en oficina y con la atención telefónica.
- Estudio de evaluación del stand en la feria exposición.

3.d. ALIANZA PARA LA COOPERACIÓN

El crecimiento individual es importante pero el crecimiento colectivo es fundamental para mejorar como institución y sobre todo como sociedad, en este sentido SAGUAPAC realiza alianzas con instituciones entre las que se destacan el convenio con el Gobierno Autónomo Municipal de Santa Cruz de la Sierra para hacer mantenimiento hidrosanitario de los baños de las Unidades Educativas que están ubicadas dentro del área de prestación de servicio.

3.e. TAMAÑO Y LIDERAZGO

Otro año más SAGUAPAC ha sido reconocida como la mejor empresa de servicios y dentro de las cien empresas con mejor reputación de Bolivia, este importante reconocimiento fue otorgado por la Revista Nueva Economía y el Monitor Empresarial Merco que año a año premian a las mejores empresas del país.



El Dr. Jorge Barba Saldaña, Presidente del Consejo de Vigilancia, recibe el reconocimiento de la Revista Nueva Economía y el monitor empresarial Merco.





Familia: Nymphalidae
Nombre científico: Morpho achiles
Planta Nutricia: Machaeriu, Latifolium



Familia: Nymphalidae
Nombre científico: Junonia Everete
Planta Nutricia: Verbena Sp.



Familia: Nynphalidae
Nombre científico: Consul Fabius
Planta Nutricia: Piper Spp



Familia: Nynphalidae
Nombre científico: Heliconuis Eratophylis
Planta Nutricia: Passiflora Auriculate



Familia: Nynphalidae
Nombre científico: Lycorea Cleobaea
Planta Nutricia: Carica Papaya

Las mariposas también son nuestras.
Símbolo de transformación y evolución
positiva; metáfora de información
y educación transformadora.
Que vuelen en libertad.

IV TRANSFORMACIÓN Y EVOLUCIÓN

SAGUAPAC, en 39 años, ha tenido grandes transformaciones en su evolución y crecimiento. Las primeras gestiones tenían por objetivo la consolidación de la Cooperativa en un contexto de inestabilidad social y de incredulidad sobre el potencial del modelo de gestión. Superada esta etapa y demostrada la eficacia y eficiencia del cooperativismo para el desarrollo de los servicios, la siguiente etapa evolutiva fue el fortalecimiento institucional para la gestión de los servicios y, a la par, el fortalecimiento de la imagen institucional tanto en el ámbito nacional como en el internacional, logrando créditos financieros que fueron fundamentales para su desarrollo.

En la era de las comunicaciones, la información oportuna, la comunicación y educación son fundamentales para la transformación positiva y el desarrollo institucional, sobre todo en la etapa actual del intenso crecimiento urbano, que plantea desafíos de gran complejidad en materia de equipamiento urbano para la calidad de vida. La gestión de los servicios en sus diversos aspectos y aquellas gestiones referidas a la Responsabilidad Social se potencian con programas de comunicación social como los siguientes:



4. PROMOVER LA EDUCACIÓN

La educación que promueve la Cooperativa se centra en dos aspectos: Hacer conocer la doctrina cooperativa con sus derechos y obligaciones, cuyos logros en el ámbito de los servicios básicos tiene reconocimiento nacional e internacional. El otro aspecto es informar, difundir, enseñar, no sólo con respecto a la naturaleza de los servicios; también acerca del consumo responsable del Agua Potable y del Saneamiento básico.

4.a. SAGUAPAC EDUCATIVO

El Programa SAGUAPAC Educativo es esencial para transmitir a los niños, jóvenes y universitarios, conocimientos, sobre los cuidados del agua y la importancia de este líquido para la sociedad. Se realizan visitas guiadas a nuestras plantas de tratamientos de aguas residuales para que observen el proceso de descontaminación de las aguas residuales. En la gestión 2018, se atendieron 35 Unidades Educativas y 15 carreras de las diferentes Universidades e Institutos, en total fueron 7.365 personas que se beneficiaron con este programa.





Niños del colegio María Gorety



Niños del kínder Pasitos



Niños del Colegio Besuco



Visita de estudiantes de la carrera de Ingeniería Ambiental de la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno



Visita a Planta de Remoción de Manganese de los estudiantes de la carrera de arquitectura de la Universidad Privada de Santa Cruz



Niños del Kinder Club de Leones en la Sucursal Beni

S GUAPAC

El agua de todos



4.b. TALLERES INFORMATIVOS

Los talleres informativos se constituyen en una herramienta eficaz de comunicación hacia los asociados y asociadas donde se les explica los planes, proyectos y programas de la Cooperativa y sobre todo la importancia del cooperativismo. Durante la gestión 2018 se impartieron 326 talleres informativos para 5.861 personas en los 9 distritos de la Cooperativa.

A muchos talleres informativos los asociados asisten con sus hijos. Buscando la forma de entretenerlos, se creó el programa títeres en los barrios, mientras los padres aprenden sobre cooperativismo los niños miran una obra teatral presentada por títeres móviles, los contenidos tienen que ver con el cuidado del agua y el medio ambiente.



Títeres en Barrio Loma Grande



Títeres en Barrio Loma Grande



Títeres en Barrio Magisterio

SAGUAPAC

El agua de todos

Talleres de Capacitación



4.c. SAGUAPAC EN LOS BARRIOS

En el programa SAGUAPAC en los Barrios se enseña a realizar diferentes oficios; previa solicitud, los asociados se organizan en sus domicilios para recibir a maestros en plomería, electricidad, cocina nacional e internacional, decoración de globos, cotillón, entre otros, que les transmiten sus conocimientos, dándoles las herramientas necesarias para crear microempresas que generen ingresos y ayuden al bienestar familiar. En la gestión 2018, se realizaron 600 talleres para 11.087 personas.



Taller decorado, globos y goma eva en el Barrio Los Sauces



Taller de repostería y masas en el Barrio Viedma



Curso de repostería y masas en el barrio San Silvestre



Taller de bocaditos y saladitos en el Barrio Convipet



Taller de empanadas y salteñas en el Barrio Fanny Cortez

4.d. CAMPAÑAS INFORMATIVAS Y EDUCATIVAS

Las campañas informativas y educativas tienen como finalidad transmitir mensajes de cuidados del medio ambiente, en especial cuidados del agua así como también presentar los planes, programas y proyectos que encara la cooperativa.

En la gestión 2018 se realizaron las siguientes campañas:

SPOT

Título	Fecha
• Navidad	Emitido hasta el 6 de enero
• Ahorro del Agua en el verano (Gastón)	Enero
• Carnaval con responsabilidad social	Febrero
• Sucursal Beni	Febrero - Marzo - Abril
• Spot Gastón	Mayo - Junio - Julio
• Kuarirenda	Agosto
• Felicidades Santa Cruz	Septiembre
• Kuarirenda	Octubre - Noviembre
• Mensaje Navideño	Diciembre

JINGLES

Título	Fecha
• Mensaje Navideño	Enero
• Ahorro del Agua	Enero
• Carnaval con responsabilidad social	Febrero
• Dos servicios Agua Potable y Alcantarillado Sanitario	Febrero - Marzo - Abril - Mayo - Junio
• Manganeseo	Julio - Agosto
• Mensaje Navideño	Diciembre

ARTES DE PRENSA

Título	fecha
• Cuide el agua en carnaval	Febrero
• Fundación de Santa Cruz	26 de Febrero
• Día Mundial del Agua	22 de Marzo
• Aniversario SAGUAPAC	19-jun
• Día de Cooperativismo	Junio
• 6 de Agosto	6 de agosto
• 24 de septiembre	24 de septiembre
• Navidad	Anuarios





4.e. RESPONSABILIDAD SOCIAL COOPERATIVA

Desde hace varios años SAGUAPAC está adscrita a la filosofía de la Responsabilidad Social Cooperativa. El accionar cooperativista no sólo responde a la eficiente dotación y cobertura de los servicios que presta. Supera esta misión, colaborando en otros aspectos con la sociedad de la que forma parte.

KUARIRENDA

Cuatro veces al año trabajadores de SAGUAPAC visitan una comunidad guaraní, localidad ubicada a 300 kilómetros de nuestra ciudad en el corazón del chaco cruceño. Allí las deficiencias son muchas y el agua es escasa, por ello dentro del programa de responsabilidad social, Kuarirenda es apoyada con víveres, con fumigación de viviendas, con provisión de agua y sobre todo se comparte con los niños y niñas haciéndoles dinámicas recreacionales, año a año esta comunidad se ha convertido en parte intrínseca de nuestra cooperativa.





Miembros de la Comisión Gerencial comparten con niños de Kuarirenda



Fumigación a viviendas



Entrega de material escolar



Actividades recreacionales



Integrantes de la Comisión Gerencial



Posan con los dirigentes de la comunidad

AGUA PARA EL CHACO

En una alianza estratégica SAGUAPAC y la Ferroviaria Oriental apoyan el programa de responsabilidad social denominado Agua para el Chaco. SAGUAPAC aporta el agua y Ferroviaria Oriental los vagones cisternas, de esta manera dos veces a la semana llega este líquido vital al Chaco donde debido a la sequía el agua es escasa, las comunidades beneficiadas son: Abapó, Aimirí, Basilo, El Espino, Ipitacuape, Muchirí, Río Grande, San Lorenzo.



Tanque de agua



Vías del tren



Comunaria de San Lorenzo



SAGUPAC
El agua de todos

PINTANDO UNA SONRISA

En el mes de diciembre, SAGUAPAC organizó el concurso de pintura infantil denominado pintando una sonrisa, a este evento asistieron 250 niños de 20 hogares de acogida, con el objetivo de realizar una pintura resaltando el cuidado del medio ambiente y las festividades decembrinas. Las pinturas ganadoras fueron utilizadas para ilustrar nuestro almanaque anual.



Desarrollo del evento



Entrega de mochilas



Jurado posa con representantes de la Cooperativa



Algunos ganadores del concurso de pintura infantil



Inicio del concurso

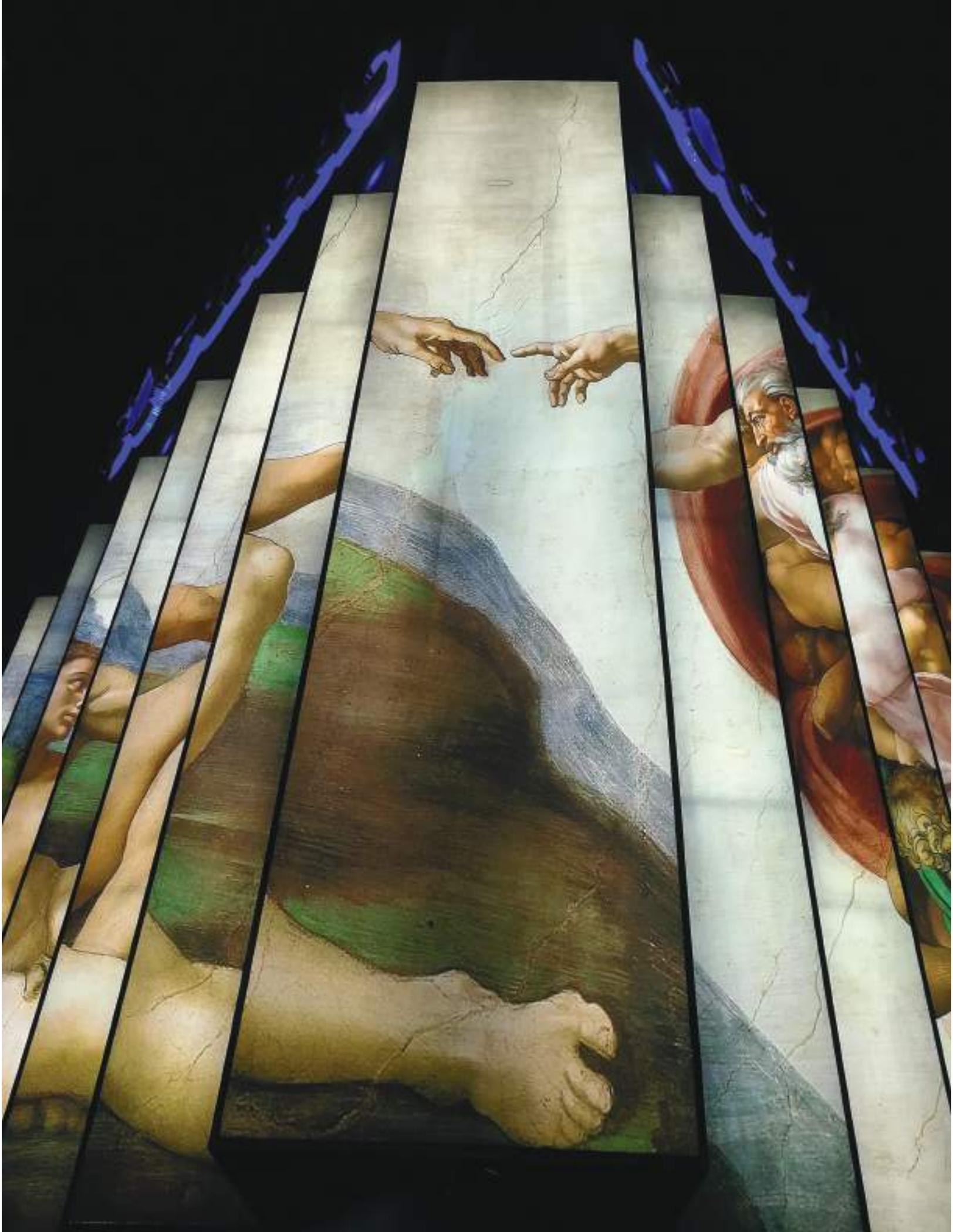
APOYO AL ARTE Y CULTURA

SAGUAPAC apoya a las manifestaciones artísticas más representativas de nuestra ciudad, así la cultura forma parte importante del aporte al engrandecimiento social, así también diversas obras teatrales han sido presentadas a los funcionarios de la Cooperativa en el Centro Cultural SAGUAPAC con la finalidad de desarrollar un apego hacia el arte y la cultura.



4.f. COMUNICACIÓN E INTEGRACIÓN COOPERATIVA

En lo institucional, el cooperativismo se convirtió en un asunto de identidad. “Lo nuestro” fue un proceso de empoderamiento de la sociedad de los años sesenta y setenta que fortaleció al sistema cooperativo. Posteriormente, el intenso crecimiento poblacional especialmente dado, por una inmigración que desconocía la historia regional y a la que le era ajenas nuestras tradiciones, debilitó este empoderamiento social. En la actualidad, la comunicación para la integración social y cooperativa es de gran importancia institucional.



SAGUAPAC EN EXPOCRUZ

Los mecanismos para la enseñanza, la comunicación y difusión son diversos. A los medios tradicionales de comunicación radial, televisivo, de prensa e internet, SAGUAPAC le suma la comedia musical y el teatro, educando de manera entretenida en su stand en Expocruz, obteniendo un gran reconocimiento por parte del público asistente.

“Somos agua, cuidémonos”, con un mensaje claro y sencillo, SAGUAPAC presentó un stand educativo en la Feria Exposición, fueron 20.000 personas que en los diez días de feria presenciaron el espectáculo teatral donde se hacía referencia a los dioses del agua, a la importancia del agua en las civilizaciones pasadas y al cuidado del agua en la actualidad, con esta presentación se obtuvo la Palmera Dorada al mejor stand interactivo.



Trabajadores posan con los Presidentes de los Consejos de Administración y Vigilancia



Espectáculo teatral



Espectáculo teatral



Trabajadores que apoyan al stand posan frente a la fachada



PARTICIPACIÓN EN EVENTOS

FORO MUNDIAL DEL AGUA

Participación en este evento, llevado a cabo en la ciudad de Brasilia, DF. Brasil. En esta ocasión, SAGUAPAC y la empresa SEM-Société des Eaux de Marseille, la empresa de agua de Marsella, Francia, firmaron un convenio que constituye una alianza estratégica mediante la cual, juntos podrán encarar estudios o requerimientos de fortalecimiento institucional en América Latina. En dicho evento estuvo presente el Ing. Carlos René Ortuño Yáñez, Ministro de Agua y Medio Ambiente de Bolivia.



Firma de convenio con el Ministerio de Gobierno sobre el programa de lucha contra las drogas decide prevenir.



Lic. Santiago Esteban Urioste, Presidente del Consejo de Administración y el Gerente General, Ing. Fernando Ibáñez Cuéllar, posan con el Presidente del consejo Mundial del Agua, Sr. Benedito Braga.



Presencia en el Foro Mundial del Agua

RECONOCIMIENTOS

El Comandante Departamental de la Policía, Alfonso Siles Rojas entrega un reconocimiento al Gerente General, Ing. Fernando Ibáñez Cuéllar por su cooperación al fortalecimiento de la institución policiaca.



De la misma manera en que somos reconocidos internacionalmente y a escala nacional, también reconocemos y agradecemos a aquellos que nos permiten una gestión responsable y sostenible de los servicios: a nuestro pueblo, a nuestros socios, a los Consejeros de Distritos, a los Consejeros de Administración y Vigilancia, y a todos los trabajadores de nuestra Cooperativa por un año más de gestión exitosa.

Muchas gracias.



Ing. Fernando Ibañez Cuéllar
Gerente General



V DESARROLLO

SAGUAPAC, al cumplir sus 39 años, está en una etapa de florecimiento, o dicho de otra manera, de prosperidad institucional dado el tamaño y la complejidad de sus sistemas de gestión del Agua Potable y el Saneamiento básico. El desarrollo de la Cooperativa se hace patente en los logros de la gestión 2018, expuestos en los datos pertinentes.





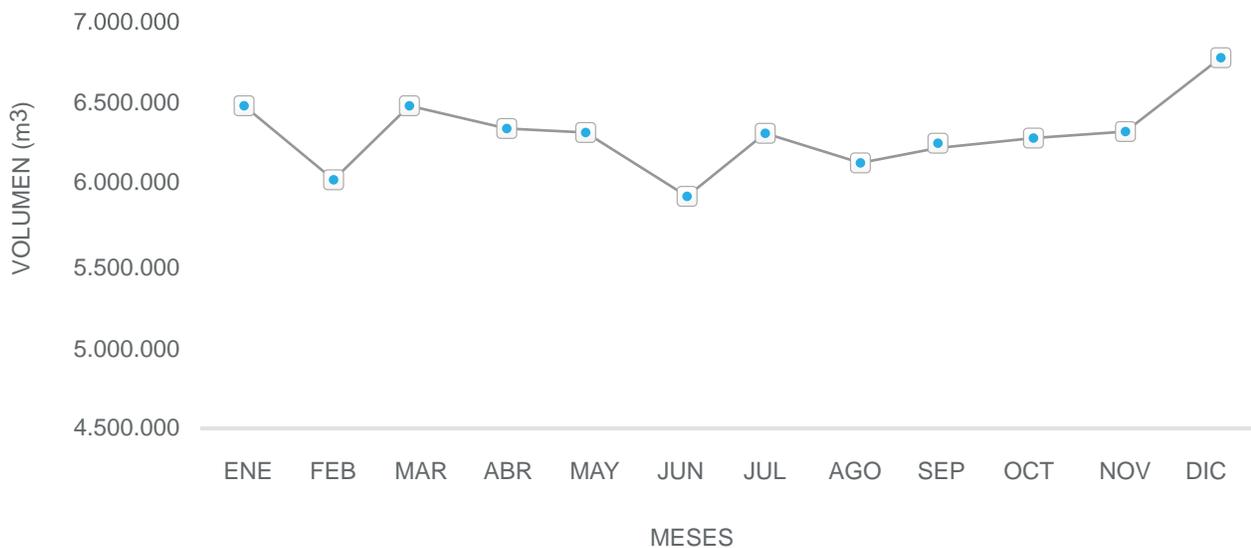


Nuestras flores son diversas y llenas de significados: representan pureza, honor, fertilidad; fidelidad, alegría, sabiduría, amistad, inocencia, lealtad, soberanía. Cada una de ellas es un símbolo en la poesía del paisaje cruceño.

PRODUCCIÓN DE AGUA

Meses	Volumen (m ³)
ENE	6.441.192
FEB	5.997.242
MAR	6.463.853
ABR	6.344.138
MAY	6.298.162
JUN	5.918.197
JUL	6.264.288
AGO	6.099.859
SEP	6.236.922
OCT	6.306.599
NOV	6.317.677
DIC	6.671.273
TOTAL	75.359.402
PROMEDIO (MES)	6.279.950

REPRESENTACIÓN GRÁFICA



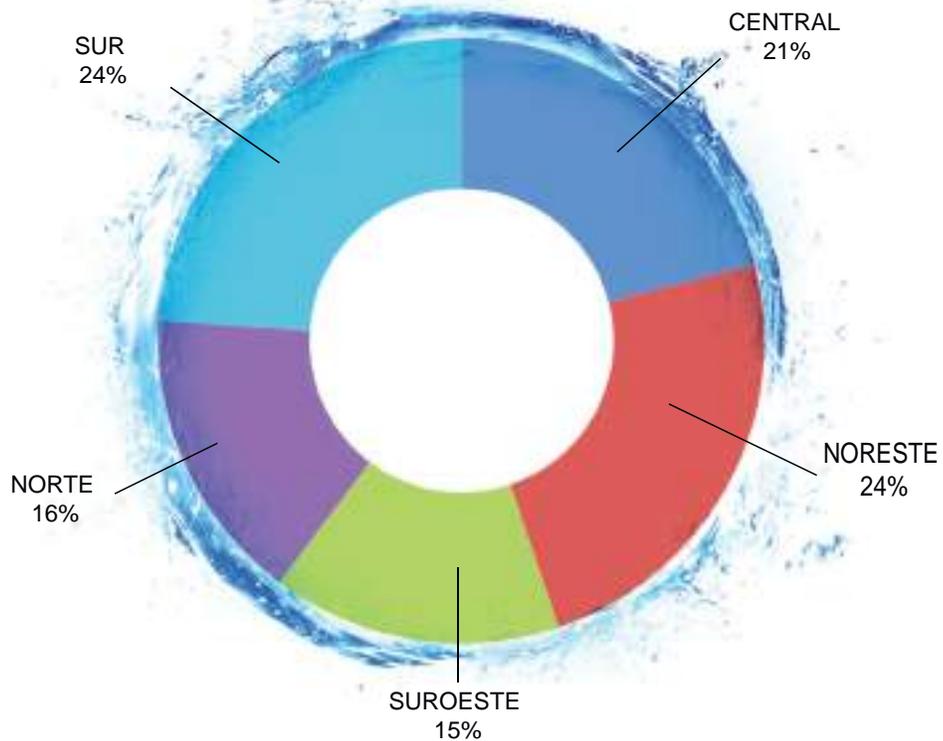
Volumen del año: 75,36 Mm3

Volumen promedio mes: 6,28 Mm3

PRODUCCIÓN DE AGUA POR CAMPOS DE POZOS (VOLUMEN m³)

DESCRIPCIÓN	CENTRAL	NORESTE	SUROESTE	NORTE	SUR	TOTAL
VOLUMEN PRODUCIDO	15.779.966	17.981.513	11.665.571	11.889.945	18.042.407	75.359.402

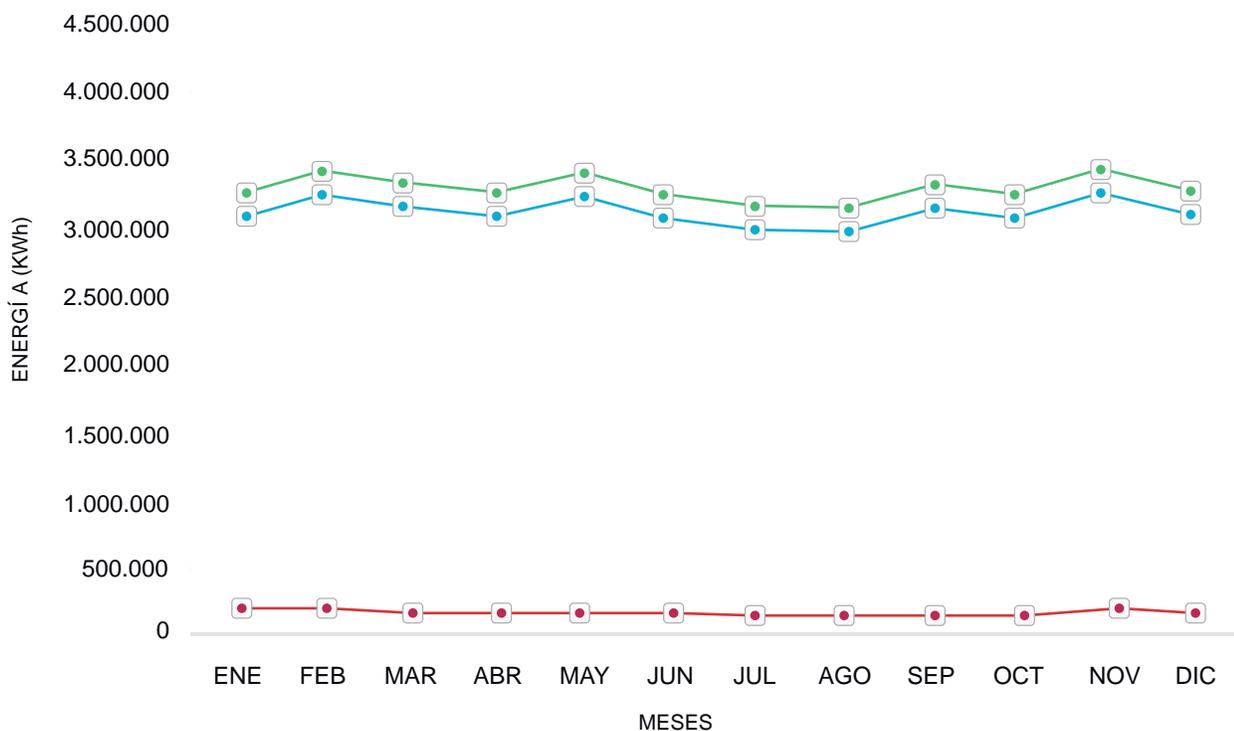
REPRESENTACIÓN GRÁFICA



CONSUMO DE ENERGÍA

MES	AGUA	ALCANTARILLADO	ADMINISTRATIVA	TOTALES
	k W h	k W h	k W h	k W h
ENE	3.246.706	333.434	45.770	3.625.910
FEB	3.537.905	374.370	47.531	3.959.806
MAR	3.386.171	331.233	47.623	3.765.027
ABR	3.177.277	297.558	46.220	3.521.055
MAY	3.504.063	316.969	48.951	3.869,983
JUN	3.012.581	308.481	37.904	3.358.966
JUL	2.888.857	288.382	31.237	3.208.476
AGO	2.914.984	253.995	33.381	3.202.360
SEP	3.383.291	321.214	39.277	3.743.782
OCT	3.198.394	306.235	53.362	3.557.991
NOV	3.532.635	368.580	54.414	3.955.629
DIC	3.183.534	326.484	50.650	3.560.668
TOTAL	38.966.398	3.826.935	536.320	43.329.653
PROMEDIO (MES)				3.610.804

REPRESENTACIÓN GRÁFICA



Consumo anual: 43,33 M kWh
Consumo promedio mes: 3,61 M kWh

- TOTAL
- AGUA
- ALCANTARILLADO

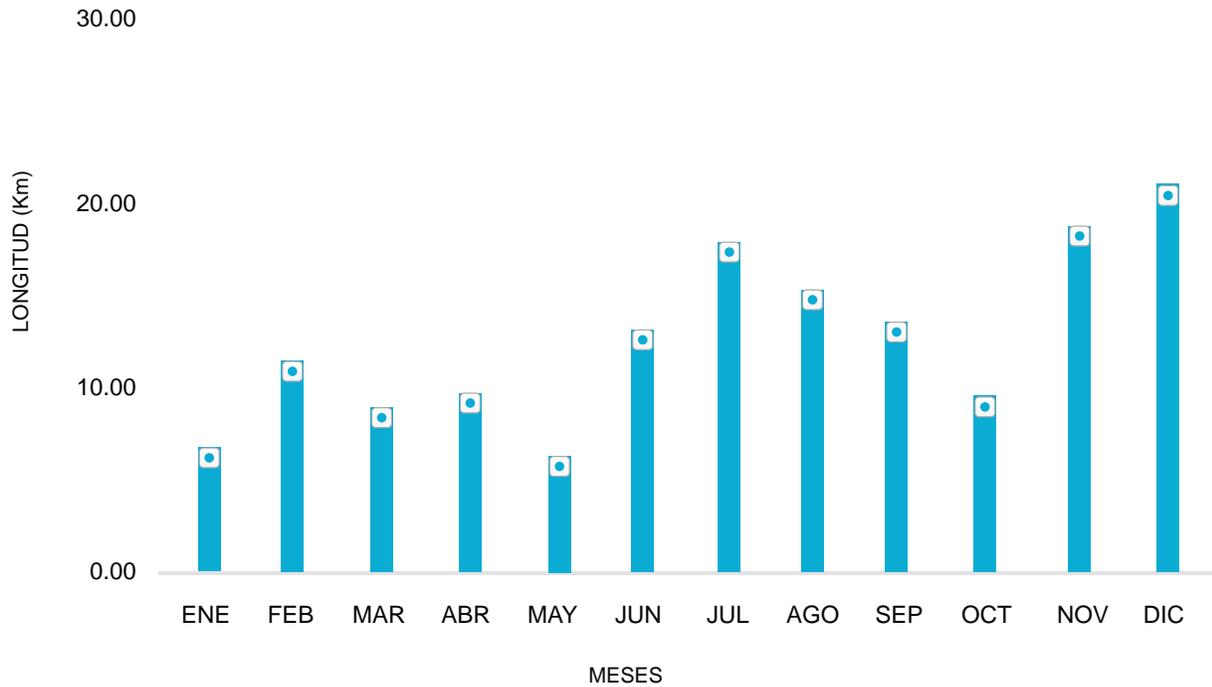
LONGITUD DE RED INSTALADA DE AGUA POTABLE

MESES

LONGITUD INSTALADA (K m)

	EN EL AÑO	ACUMULADA
ENE	8,52	4.587.52
FEB	11,23	4.598.75
MAR	9,23	4.607.98
ABR	11,07	4.619.05
MAY	7,64	4.626.69
JUN	12,75	4.639.44
JUL	17,02	4.656.46
AGO	15,04	4.671.50
SEP	12,95	4.684.45
OCT	9,81	4.694.26
NOV	19,35	4.713.61
DIC	21,60	4.735.21
TOTAL	156,21	

REPRESENTACIÓN GRÁFICA



Longitud acumulada: 4.735 Km

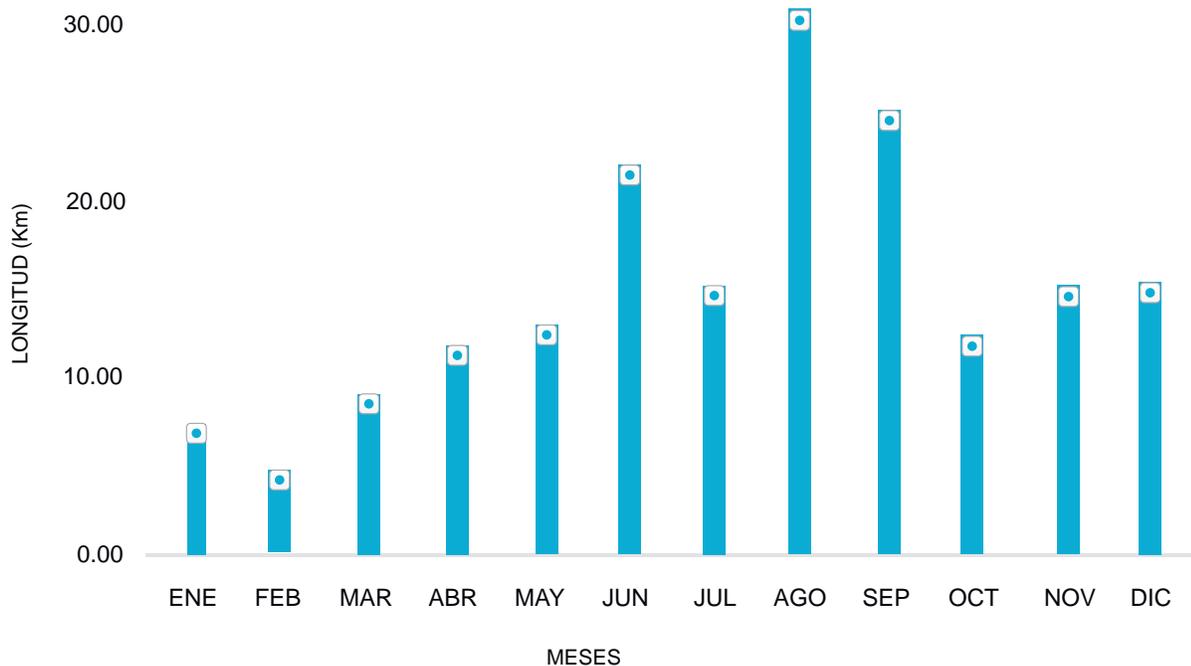
LONGITUD DE RED INSTALADA DE ALCANTARILLADO SANITARIO

MESES

LONGITUD INSTALADA (K m)

	EN EL AÑO	ACUMULADA
ENE	8,84	1.993.07
FEB	5,51	1.998.57
MAR	9,39	2.007.96
ABR	12,94	2.020.90
MAY	14,92	2.035.82
JUN	22,75	2.058.57
JUL	15,87	2.074.45
AGO	30,08	2.104.53
SEP	24,19	2.128.71
OCT	13,06	2.141.77
NOV	15,72	2.157.49
DIC	14,96	2.172.45
TOTAL	188,22	

REPRESENTACIÓN GRÁFICA

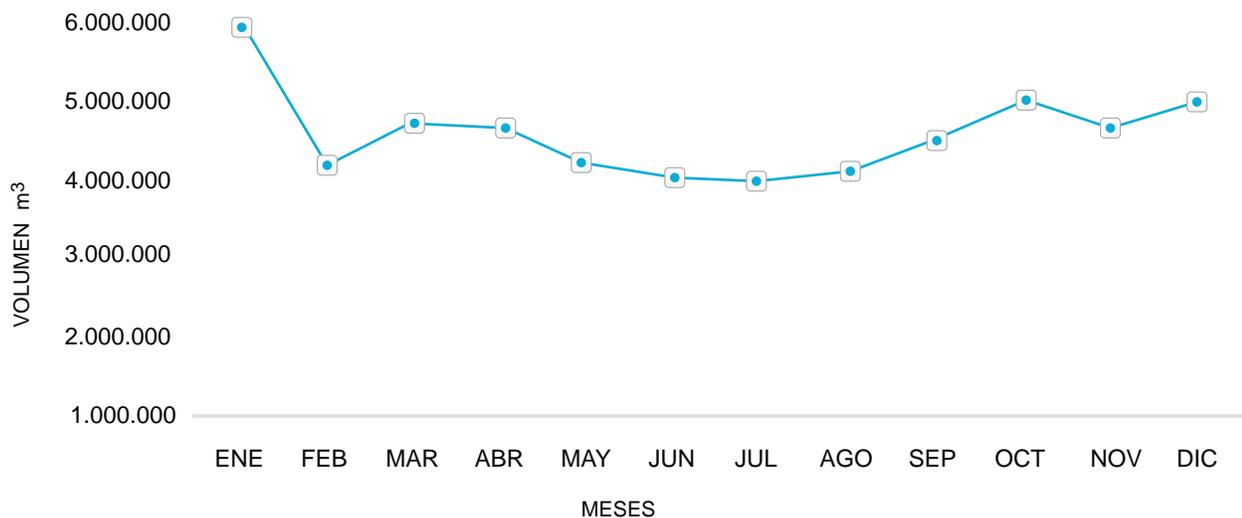


Longitud acumulada: 2.172 Km

VOLUMEN DE AGUAS RESIDUALES COLECTADO Y TRATADO

MESES	VOLUMEN (m ³)
ENE	5.984.240
FEB	4.206.048
MAR	4.846.044
ABR	4.586.490
MAY	4.237.142
JUN	4.110.930
JUL	3.995.743
AGO	4.218.542
SEP	4.556.100
OCT	5.076.343
NOV	4.602.360
DIC	4.881.291
TOTAL	55.301.273
PROMEDIO (MES)	4.608.439

REPRESENTACIÓN GRÁFICA

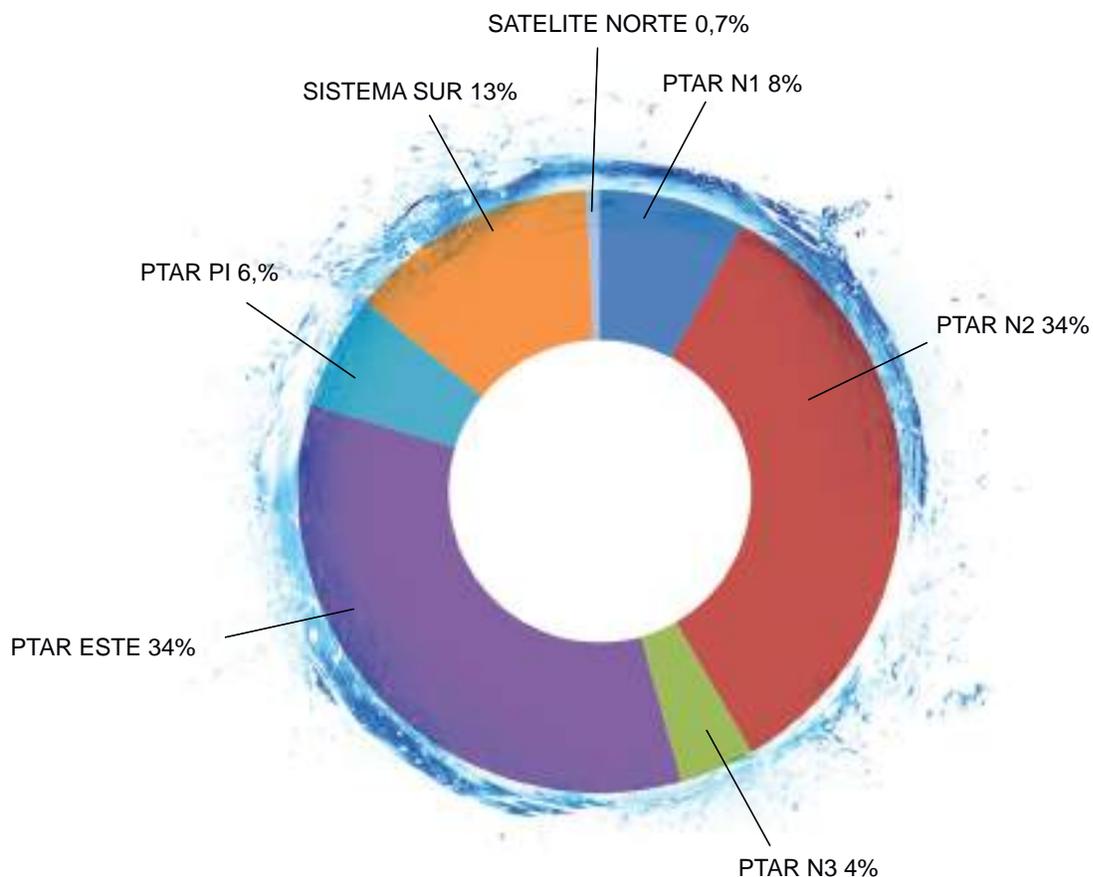


Volumen del año: 55,30 M m³
 Volumen promedio mes: 4,61 M m³
 (M = Millones)

TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES POR SISTEMA (VOLUMEN EN m³)

MESES	PTAR N1	PTAR N2	PTAR N3	PTAR ESTE	PTAR PI	SISTEMA SUR	SATÉ LITE NORTE	TOTAL
ENE	327.143	2.029.539	253.053	2.072,288	279.899	984.312	38.006	5.984.240
FEB	233.884	1.535.296	239.764	1.563,912	271.684	333.396	28.112	4.206.048
MAR	194.680	1.836.657	180.668	637,606	314.929	649.140	32.364	4.846.044
ABR	214.590	1.810.200	133.410	1.368,600	262.590	765.780	31.320	4.586.490
MAY	387.593	1.537.321	131.068	1.402,967	304.203	443.765	30.225	4.237.142
JUN	464.520	1.416.720	80.280	1.483,860	281.370	356.010	28.170	4.110.930
JUL	453.499	1.237.520	118.358	1.271,496	266.569	621.207	27.094	3.995.743
AGO	396.707	1.210.829	158.689	1.457,868	286.161	678.838	29.450	4.218.542
SEP	379.740	1.386.210	224.610	1.578,270	294.060	665.310	27.900	4.556.100
OCT	429.722	1.542.622	349.618	1.724,189	277.977	703.266	48.949	5.076.343
NOV	345.000	1.521.060	212.130	1.558,680	283.200	646.290	36.000	4.602.360
DIC	491.164	1.625.640	154.008	1.684,230	293.136	598.455	34.658	4.881.291
TOTALES	4.318.242	18.689.614	2,235.656	18.803,966	3.415.778	7.445.769	392.248	55.301.273

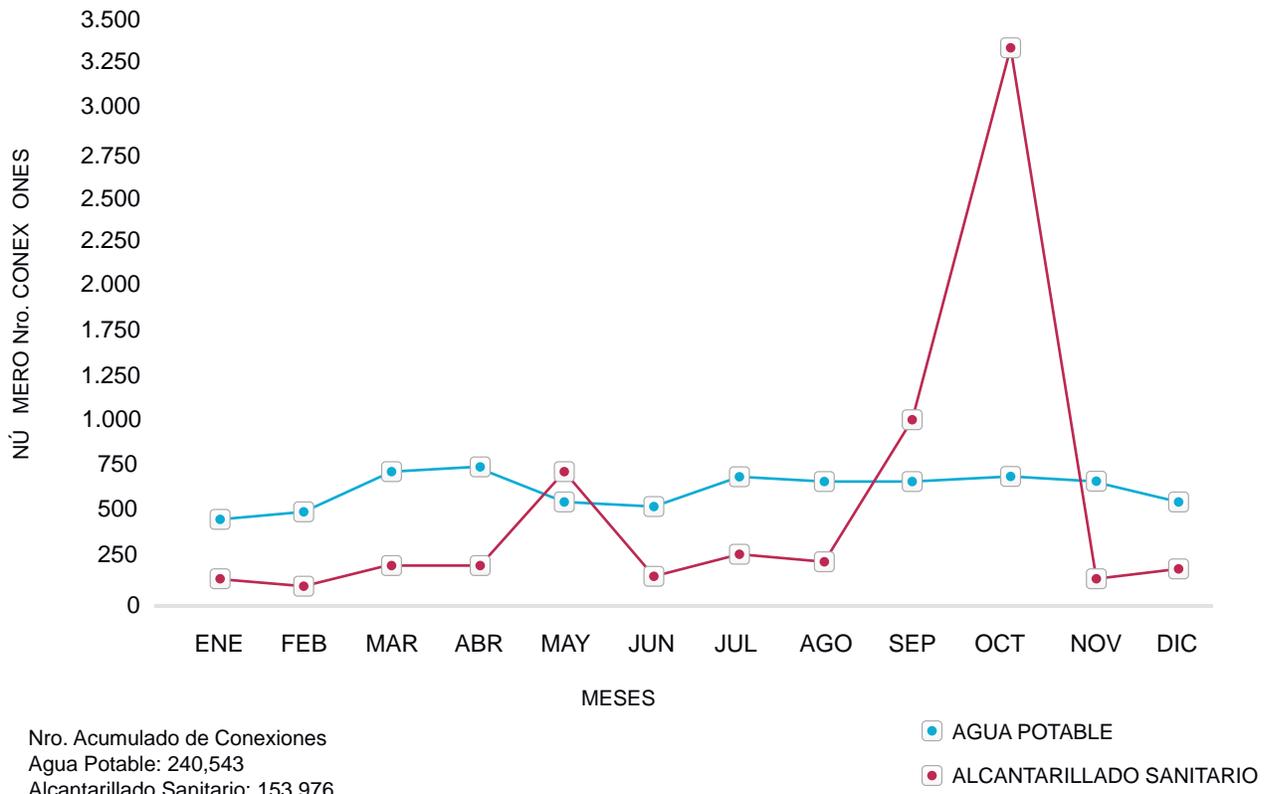
REPRESENTACIÓN GRÁFICA



NUEVAS CONEXIONES

MESES	AGUA POTABLE	ALCANTARILLADO SANITARIO
ENE	463	115
FEB	502	84
MAR	702	179
ABR	737	176
MAY	511	722
JUN	510	130
JUL	687	269
AGO	643	214
SEP	612	1.011
OCT	673	3.314
NOV	589	138
DIC	506	167
TOTALES	7.135	6.519
ACUMULADAS	240.543	153.976

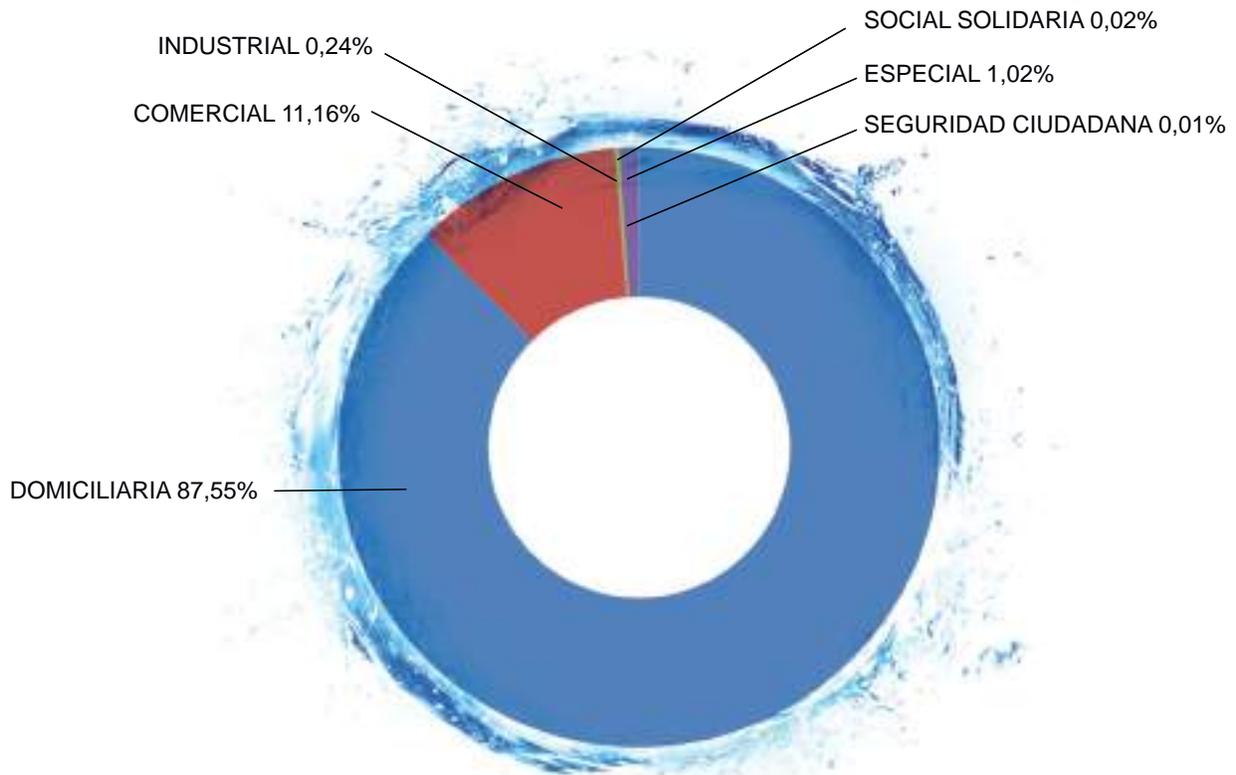
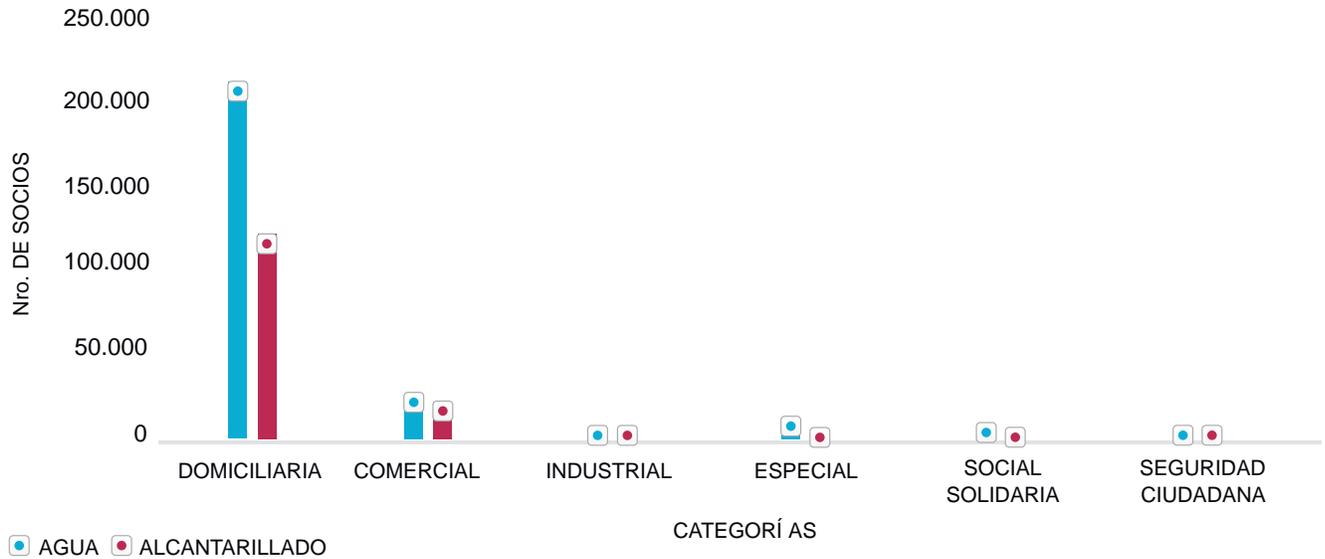
REPRESENTACIÓN GRÁFICA



NÚ MERO DE SOCIOS POR SERVICIOS Y CATEGORÍ AS

SERVICIO	DOMICILIARIA	COMERCIAL	INDUSTRIAL	ESPECIAL	SOCIAL SOLIDARIA	SEGURIDAD CIUDADANA	TOTAL
AGUA	210.592	26.851	571	2.463	40	26	240.543
ALCANTARILLADO	127.448	24.546	430	1.490	39	23	153.976

REPRESENTACIÓN GRÁFICA

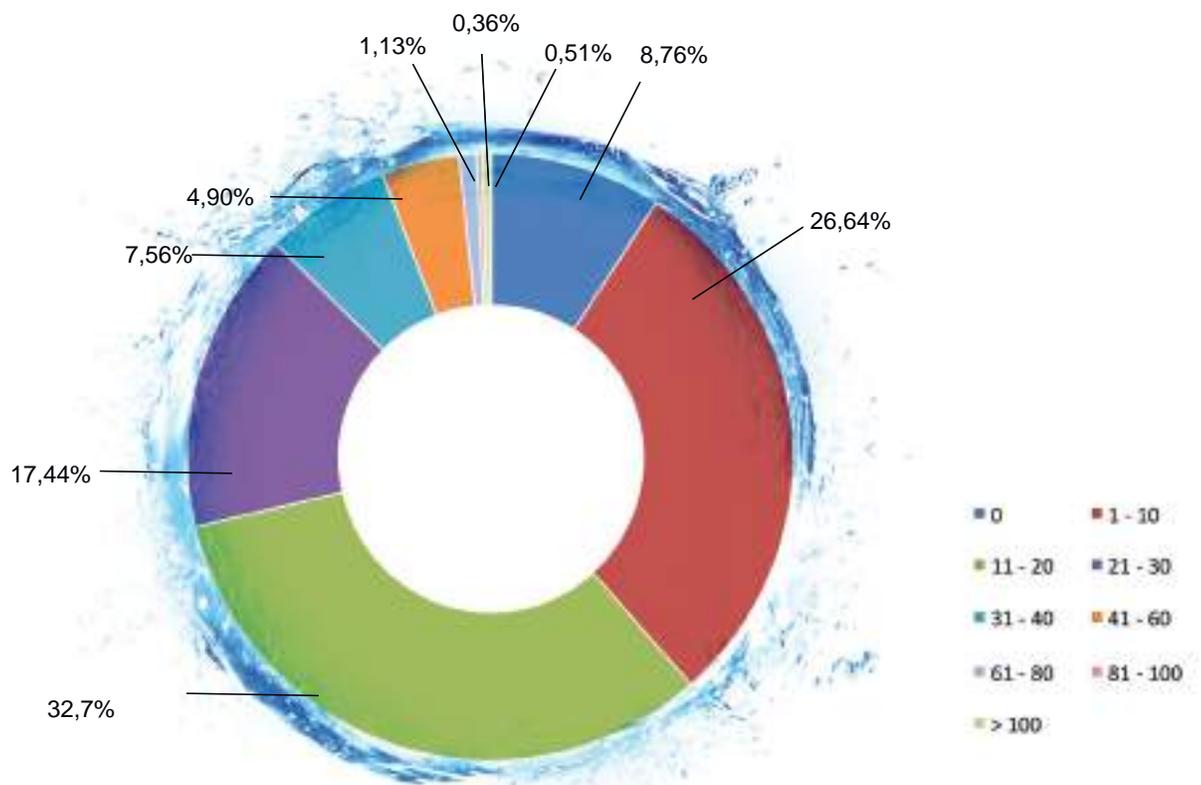


NÚMERO DE SOCIOS POR RANGOS DE CONSUMOS DE AGUA - CATEGORÍA DOMICILIARIA

RANGOS POR CONSUMO (m ³)	DOMICILIARIA
0	19.269
1 - 10	61.856
11 - 20	69.066
21 - 30	33.977
31 - 40	14.137
41 - 60	8.705
61 - 80	1.931
81 - 100	664
> 100	987
TOTAL	210.592

Nota.- Valores del mes de diciembre del 2018

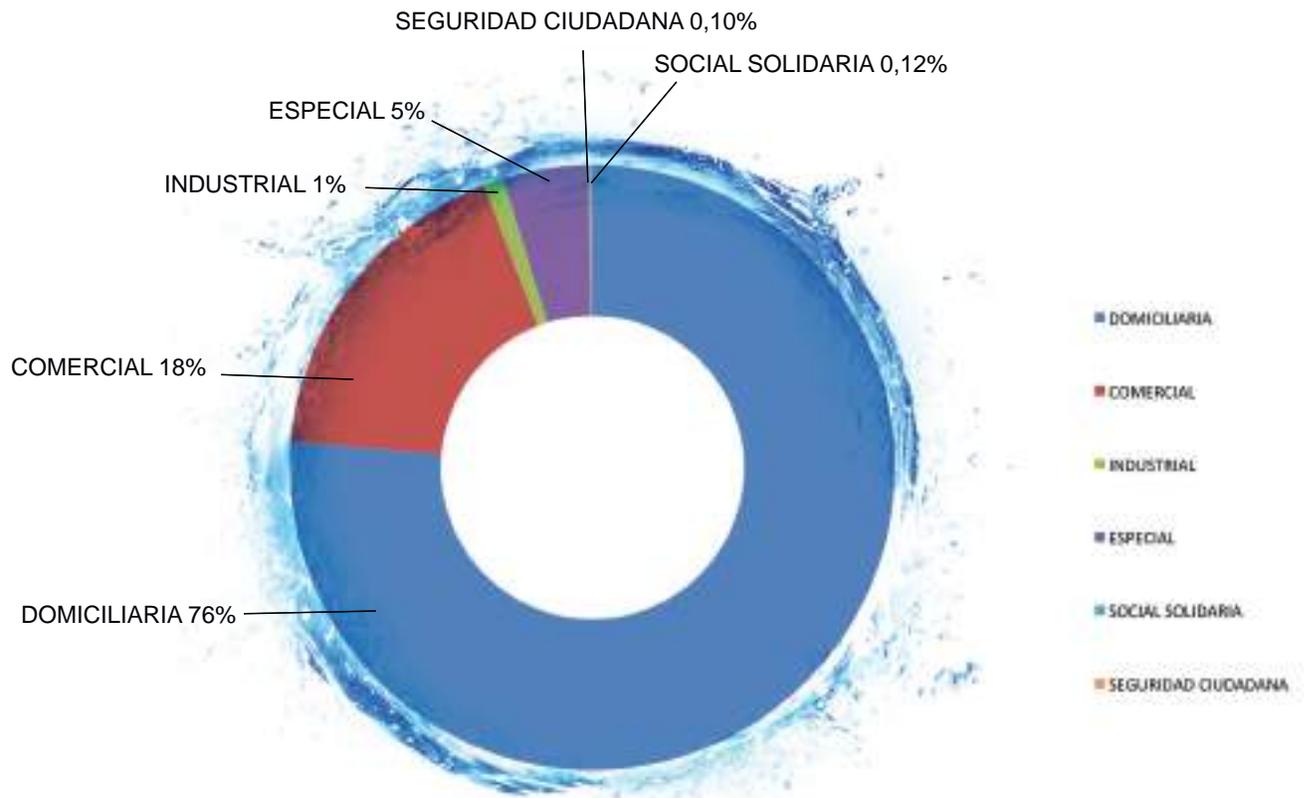
REPRESENTACIÓN GRÁFICA



VOLUMEN DE AGUA FACTURADO POR CATEGORÍAS (m³)

DOMICILIARIA	COMERCIAL	INDUSTRIAL	ESPECIAL	SOCIAL SOLIDARIA	SEGURIDAD CIUDADANA	TOTAL
47.497.730	11.059.818	661.025	2.828.898	76.026	63.447	62.186.944

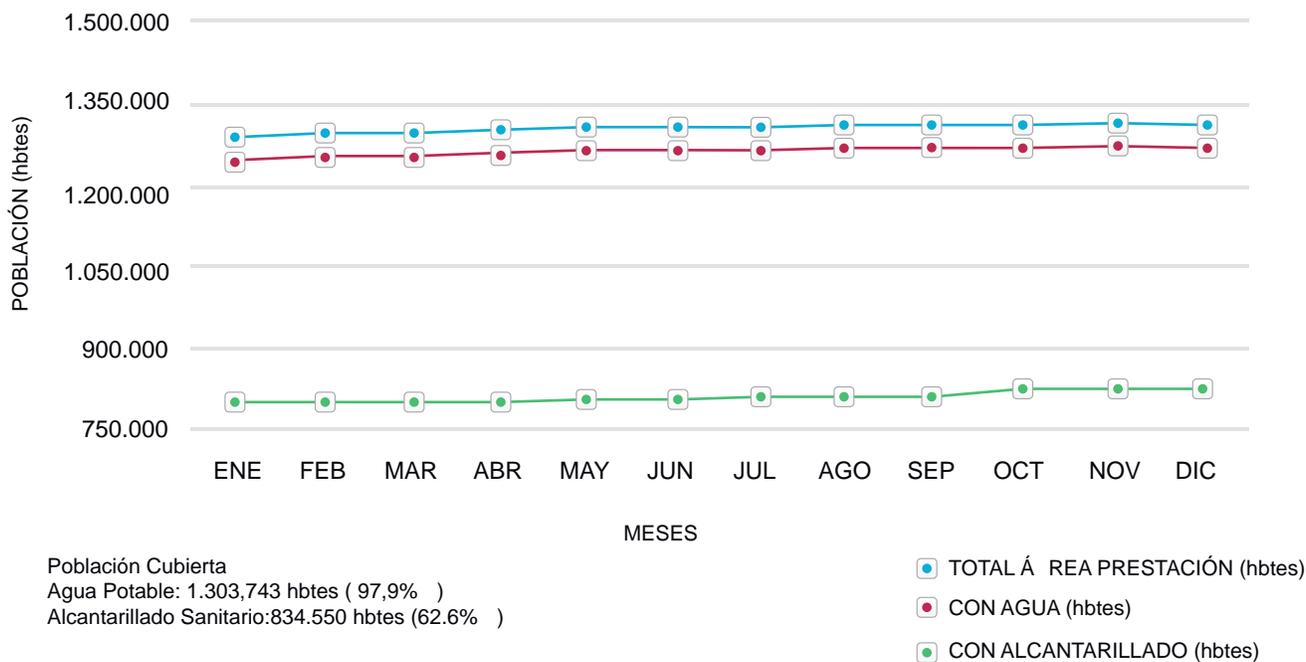
REPRESENTACIÓN GRÁFICA



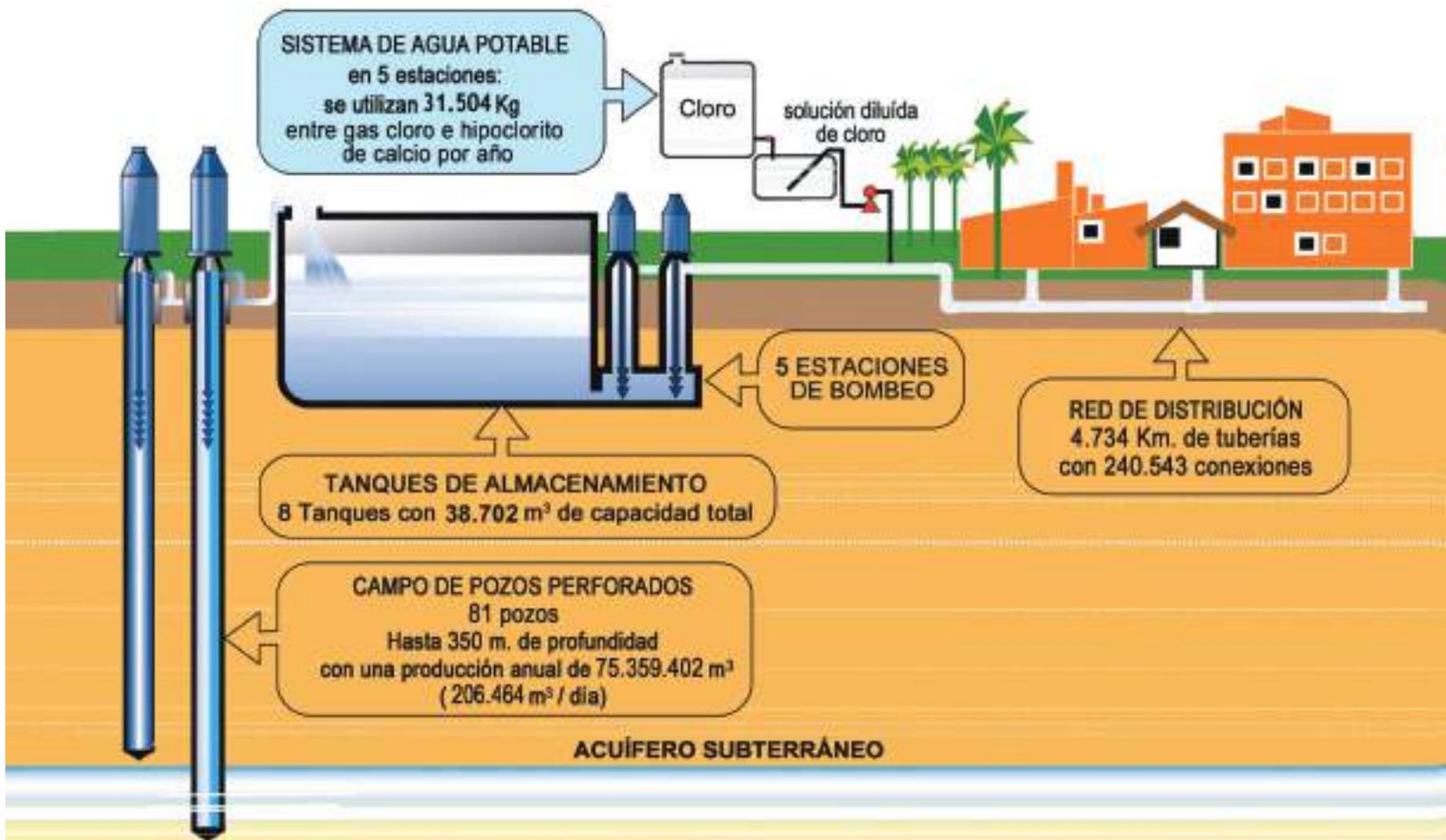
COBERTURA POBLACIONAL EN ÁREA DE PRESTACIÓN DE SERVICIO

MESES	TOTAL CIUDAD (hbtes)	TOTAL AREA PRESTACIÓN (hbtes)	CON AGUA (hbtes)	% CON AGUA POTABLE	CON ALCANTARILLADO (hbtes)	% CON ALCANTARILLADO SANITARIO
ENE	1.666.472	1.301.254	1.267.581	97.4	799.840	61.5
FEB	1.668.281	1.304.071	1.270.302	97.4	800.296	61.4
MAR	1.670.090	1.306.888	1.274.107	97.5	801.266	61.3
ABR	1.671.899	1.309.705	1.278.101	97.6	802.220	61.3
MAY	1.673.708	1.312.522	1.280.871	97.6	806.133	61.4
JUN	1.675.517	1.315.339	1.283.635	97.6	806.837	61.3
JUL	1.677.326	1.318.156	1.287.358	97.7	808.295	61.3
AGO	1.679.135	1.320.972	1.290.843	97.7	809.455	61.3
SEP	1.680.945	1.323.788	1.294.161	97.8	814.935	61.6
OCT	1.682.755	1.326.604	1.297.808	97.8	832.897	62.8
NOV	1.684.565	1.329.420	1.301.001	97.9	833.645	62.7
DIC	1.686.375	1.332.236	1.303.743	97.9	834.550	62.6

REPRESENTACIÓN GRÁFICA



SISTEMA DE AGUA POTABLE



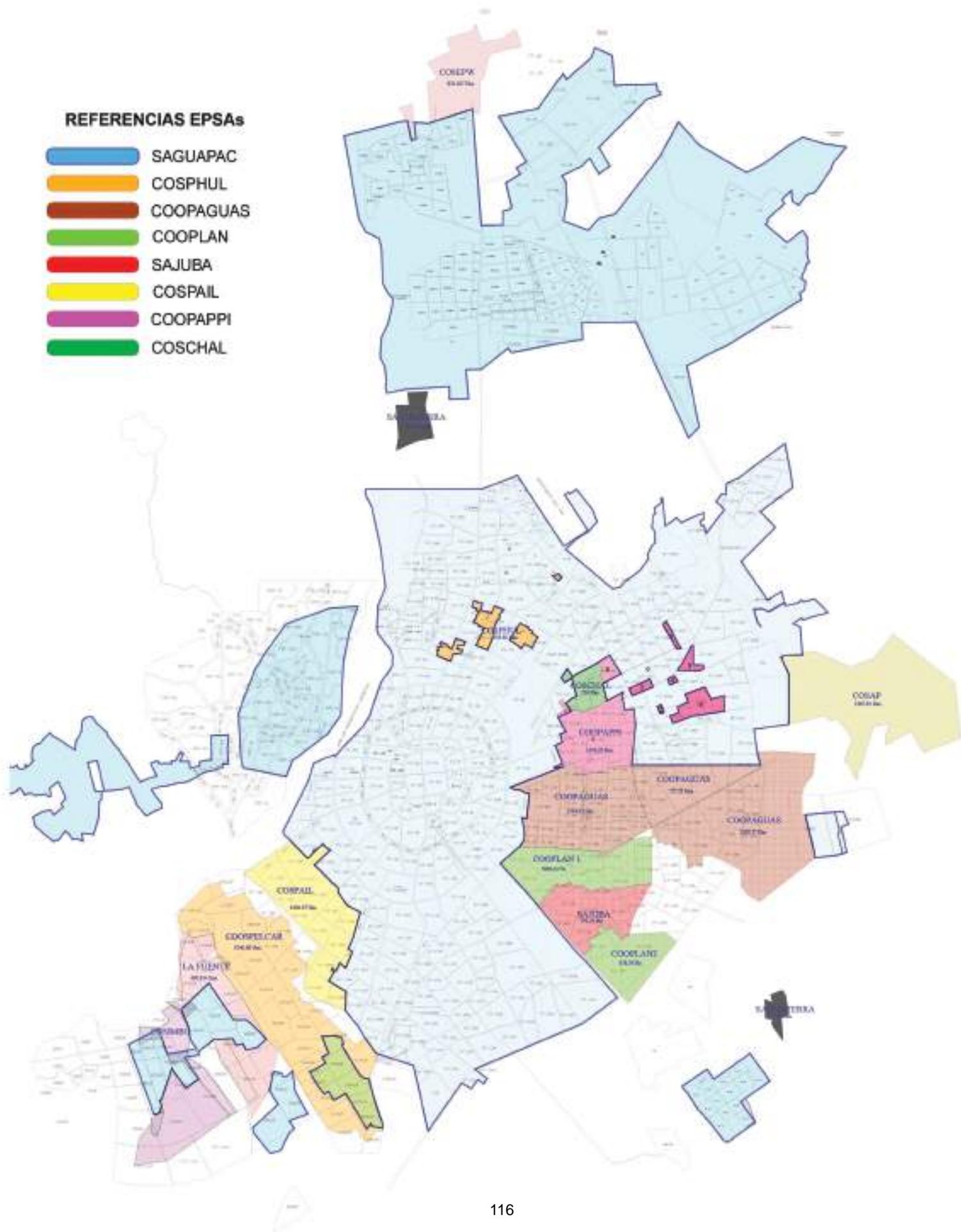
POBLACIÓN CON AGUA POTABLE EN EL ÁREA
DE SERVICIO DE SAGUPAC: 1.303.743 HABITANTES.
ÁREA DE PRESTACIÓN DE SERVICIO: 52.172 HECTÁREAS.

SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO

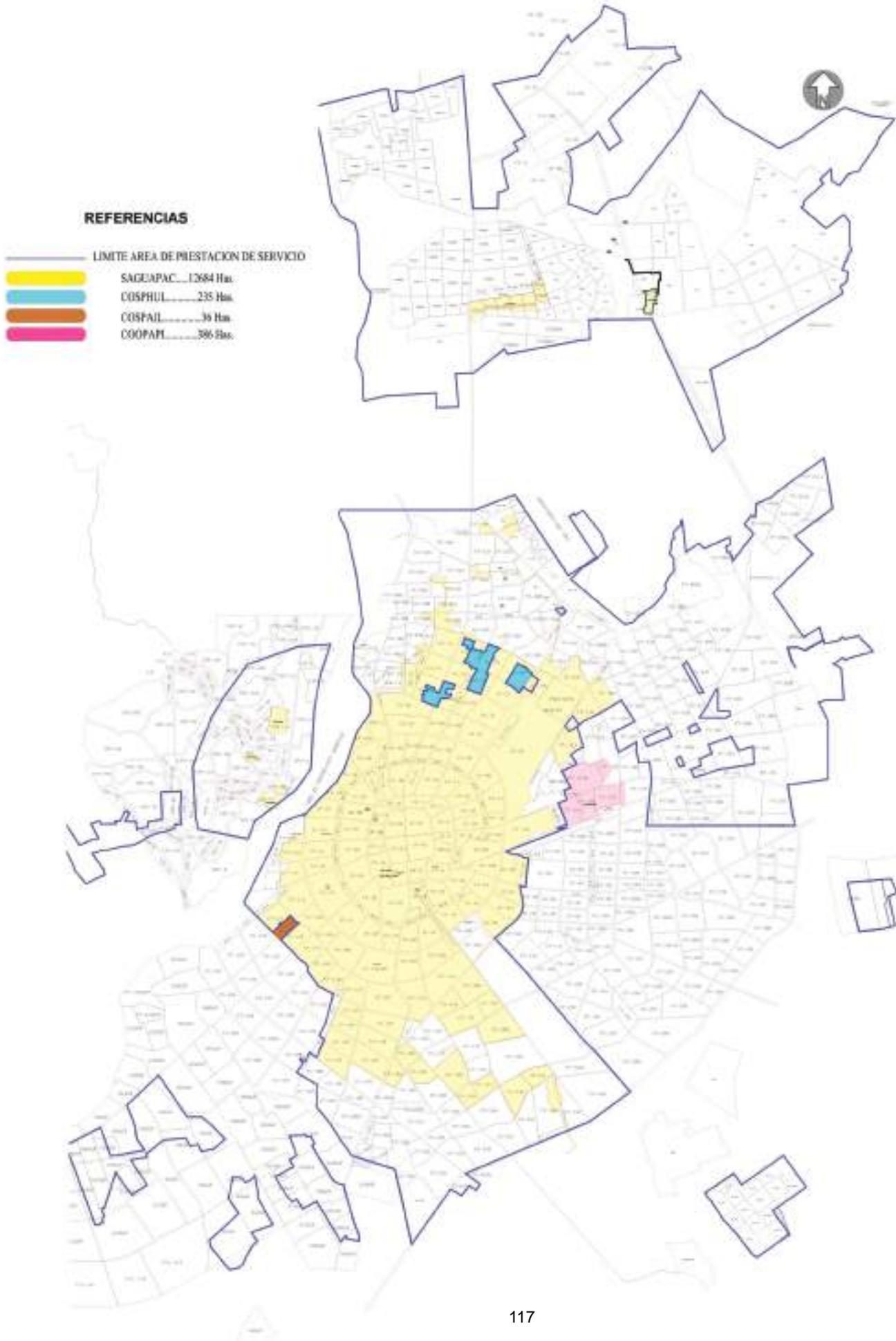


**POBLACIÓN CON ALCANTARILLADO SANITARIO
EN EL ÁREA DE PRESTACIÓN SERVICIO DE SAGUAPAC:
834.550 HABITANTES.**

ÁREA PRESTACIÓN DE SERVICIO CON AGUA POTABLE



ÁREA PRESTACIÓN DE SERVICIO CON ALCANTARILLADO SANITARIO





INFORME DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE VIGILANCIA

Decimos que SAGUAPAC construye las bases del desarrollo humano. Ciertamente, estas bases están conformadas por múltiples elementos socioeconómicos, pero los servicios de Agua Potable y saneamiento básico son estratégicos para el progreso de los pueblos. Y el desarrollo humano de nuestra gente, en cada una de sus etapas, está vinculado a las diversas etapas del crecimiento urbanístico y de los servicios de la Cooperativa.

La gestión de los servicios, a través de los años, se perfeccionó institucional y administrativamente, acorde con el crecimiento de los sistemas de Agua Potable y Saneamiento Básico. El nivel de complejidad de la administración de los sistemas creció exponencialmente, siguiendo el incremento de la demanda de una población que ha crecido sostenidamente durante años.

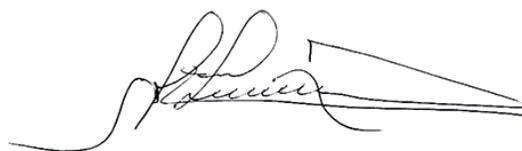
La gestión de esta demanda ha representado un desafío que incluye reformas y procedimientos administrativos de vanguardia, auditorías diversas, programas en procura de la mejora continua y desarrollo de sistemas de supervisión y control de los recursos humanos, económicos, tecnológicos y financieros.

Gestión tras gestión, en todos estos procesos, la participación del Consejo de Vigilancia - al que hoy represento - ha tenido una importancia fundamental. En el cumplimiento de su misión, nuestro Consejo da fe del equilibrio económico conseguido por SAGUAPAC, la sostenibilidad de los servicios que brinda, el excelente nivel de recuperación de las inversiones, y los recursos financieros internos y externos que se consiguen para continuar proyectando y construyendo los servicios al ritmo de la demanda de la población.

Las auditorías, tanto internas como externas, son instrumentos fundamentales para determinar los diagnósticos y los pronósticos acerca de la salud de nuestra Cooperativa, siendo una de las más importantes la empresa internacional PricewaterhouseCooper S.R.L. basadas en estos estudios, entre otras conclusiones, hoy podemos afirmar que la gestión 2018 ha sido exitosa gracias a los objetivos cumplidos en todas las áreas de la vida institucional.

Por lo expuesto, es pertinente felicitar al Gerente General, los gerentes de áreas y a todo los trabajadores de SAGUAPAC. Así mismo, agradecer el celo profesional y dedicación de todos los miembros de los Consejos de Administración y Vigilancia, copartícipes del éxito alcanzado.

Felicitaciones.



Dr. Jorge Barba Saldaña
Presidente del Consejo de Vigilancia



ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2018 Y 2017 (Expresado en bolivianos)

- Informe de Auditoría emitido por un auditor independiente
- Balance General
- Estado de Ingresos, Gastos y Excedentes
- Estado de Evolución del Patrimonio Neto
- Balance General Comparativo

Bs = Boliviano

US\$ = Dólar Estadounidense

UFV = Unidad de Fomento a la Vivienda

DEG = Derecho Especial de Giro



INFORME DE AUDITORIA EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

5 de abril de 2019

A los Señores Miembros de los
Consejos de Administración y Vigilancia de
Cooperativa de Servicios Públicos Santa Cruz R.L. "SAGUAPAC"
Santa Cruz de la Sierra

Opinión

Hemos auditado los estados financieros de la Cooperativa de Servicios Públicos Santa Cruz R.L. "SAGUAPAC" "la Cooperativa", que comprenden el balance general al 31 de diciembre de 2018, el estado de ingresos, gastos y excedentes, el estado de evolución del patrimonio neto y el estado de flujo de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha, así como las notas explicativas a los estados financieros que incluyen un resumen de las políticas contables significativas.

En nuestra opinión, los estados financieros adjuntos presentan razonablemente, en todos los aspectos materiales, la situación financiera de la Cooperativa al 31 de diciembre de 2018, así como sus resultados y flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha, de conformidad con las Normas de Contabilidad Generalmente Aceptadas en Bolivia (NCGA).

Fundamento de la opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas de Auditoría Generalmente Aceptadas en Bolivia (NAGA). Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección "Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de los estados financieros" de nuestro informe. Somos independientes de la Cooperativa de conformidad con los requerimientos de ética aplicables a nuestra auditoría de los estados financieros en Bolivia y hemos cumplido las demás responsabilidades de ética de conformidad con esos requerimientos. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Responsabilidades de la dirección y de los responsables del Consejo de Administración de la Cooperativa en relación con los estados financieros

La dirección es responsable de la preparación y presentación razonable de los estados financieros adjuntos de conformidad con las Normas de Contabilidad Generalmente Aceptadas en Bolivia, y del control interno que la dirección considere necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de incorrección material, debido a fraude o error.

En la preparación de los estados financieros, la dirección es responsable de la valoración de la capacidad de la Cooperativa de continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con la empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si la Asamblea General Extraordinaria de Delegados, tiene intención de liquidar la Cooperativa o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

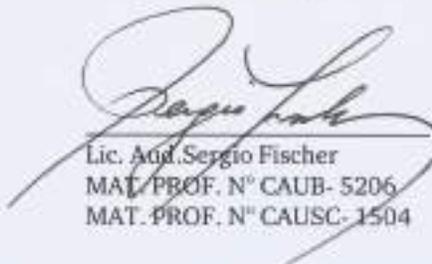
Los responsables de la Administración de la Cooperativa son responsables de la supervisión del proceso de información financiera de la Cooperativa.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de los estados financieros

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que los estados financieros en su conjunto están libres de incorrección material, debido a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión. Seguridad razonable es un alto grado de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con las Normas de Auditoría Generalmente Aceptadas en Bolivia siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios podrían tomar basándose en los estados financieros.

El Anexo que se adjunta, y que incluye una descripción detallada de las responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de los estados financieros de la Cooperativa, es parte integrante de este informe.

PricewaterhouseCoopers S.R.L.



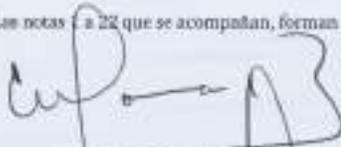
(Socio)
Lic. Aud. Sergio Fischer
MAT. PROF. N° CAUB- 5206
MAT. PROF. N° CAUSC- 1504

COOPERATIVA DE SERVICIOS PUBLICOS SANTA CRUZ R.L. "SAGUIAPAC"

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2018 Y 2017

	Nota	2018 Bs	2017 (Reexpresado) Bs
ACTIVO			
ACTIVO CORRIENTE			
Disponibilidades	3	79.570.301	189.547.632
Cuentas por cobrar comerciales (netos de provisión para incobrables)	4	59.890.233	61.734.300
Otras cuentas por cobrar	5	26.550.521	17.325.442
Inventarios (netos de provisión por obsolescencia)	6	25.206.920	16.419.015
Gastos pagados por anticipado		6.398.227	7.102.562
Total del activo corriente		197.616.202	292.118.953
ACTIVO NO CORRIENTE			
Inventarios (netos de provisión por obsolescencia)	6	72.226.309	61.761.565
Inversiones permanentes		857.759	871.397
Activos fijos (netos de depreciación acumulada)	7	2.130.324.116	2.022.659.434
Cargos diferidos		451.479	878.442
Total del activo no corriente		2.203.859.663	2.086.170.838
Total del activo		2.401.475.865	2.378.289.791
Cuentas de orden	19	46.509.444	59.544.044
PASIVO Y PATRIMONIO			
PASIVO CORRIENTE			
Deudas comerciales	8	22.348.152	25.124.386
Deudas financieras	9	26.408.643	24.578.503
Intereses por pagar		3.869.329	4.064.373
Deudas fiscales y sociales		8.713.138	8.315.533
Deudas al personal		15.001.390	7.636.990
Total del pasivo corriente		76.340.652	69.719.791
PASIVO NO CORRIENTE			
Deudas comerciales	8	15.011.972	14.776.396
Deudas financieras	9	249.913.662	284.226.474
Provisión para indemnización del personal		21.518.896	19.563.836
Otras obligaciones	10	2.424.485	2.436.170
Total del pasivo no corriente		288.869.015	321.002.876
Fondos pendientes de cobranzas	11	7.409.936	7.747.567
Total del pasivo		372.619.603	398.470.234
PATRIMONIO NETO			
Fondo social	13	941.793.355	895.280.521
Ajuste de fondo social		482.536.747	482.089.626
Reservas	14	563.672.597	563.528.802
Fondo de excedentes	15	40.853.563	38.920.608
Total del patrimonio neto		2.028.856.262	1.979.819.557
Total del pasivo y patrimonio		2.401.475.865	2.378.289.791
Cuentas de orden	19	46.509.444	59.544.044

Las notas 1 a 22 que se acompañan, forman parte integrante de estos estados financieros.


 Lic. Wilber Félix Costa Brachwaiser
 Jefe Departamento de Contabilidad


 Ing. Fernando Cháñez Cañal
 Gerente General


 Lic. Erwin Padilla Franco
 Gerente Administrativo y Financiero

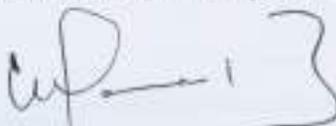

 Lic. Santiago Esteban Uricece Valverde
 Presidente del Consejo de Administración

COOPERATIVA DE SERVICIOS PUBLICOS SANTA CRUZ R.L. "SAGUAPAC"

ESTADO DE INGRESOS, GASTOS Y EXCEDENTES POR LOS EJERCICIOS
TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2018 Y 2017

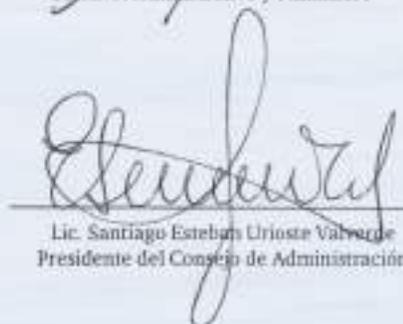
	Nota	2018 Bs	2017 (Reexpresado) Bs
Ingresos por venta de servicios			
Sistema de agua potable		207.822.448	205.571.638
Sistema de alcantarillado		155.072.254	154.992.859
		<u>362.894.702</u>	<u>360.564.497</u>
Gastos de explotación		(182.887.716)	(167.448.506)
Excedente de explotación		180.006.986	193.115.991
Gastos de administración		(180.934.728)	(178.118.312)
Excedente operativo		(927.742)	14.997.679
Otros ingresos (egresos)			
Gastos financieros netos	16	(8.707.719)	(9.102.584)
Diversos no operativos	17	5.468.365	(1.020.389)
		<u>(3.239.354)</u>	<u>(10.122.973)</u>
Ajuste por inflación y tenencia de bienes	2.2	6.851.199	(494.664)
Diferencia de cambio		1.277.974	(2.421.651)
Total otros ingresos (egresos)		<u>4.889.819</u>	<u>(13.039.288)</u>
Excedente del ejercicio antes del impuesto a las utilidades		3.962.077	1.958.391
Impuesto sobre las utilidades de las empresas		(1.885.327)	(1.239.416)
Excedente del ejercicio		<u>2.076.750</u>	<u>718.975</u>

Las notas 1 a 22 que se acompañan, forman parte integrante de estos estados financieros.


Lic. Winsor Félix Coca Brathwaite
Jefe Departamento de Contabilidad


Ing. Fernando Domínguez Cuéllar
Gerente General


Lic. Erwin Padilla Franco
Gerente Administrativo y Financiero

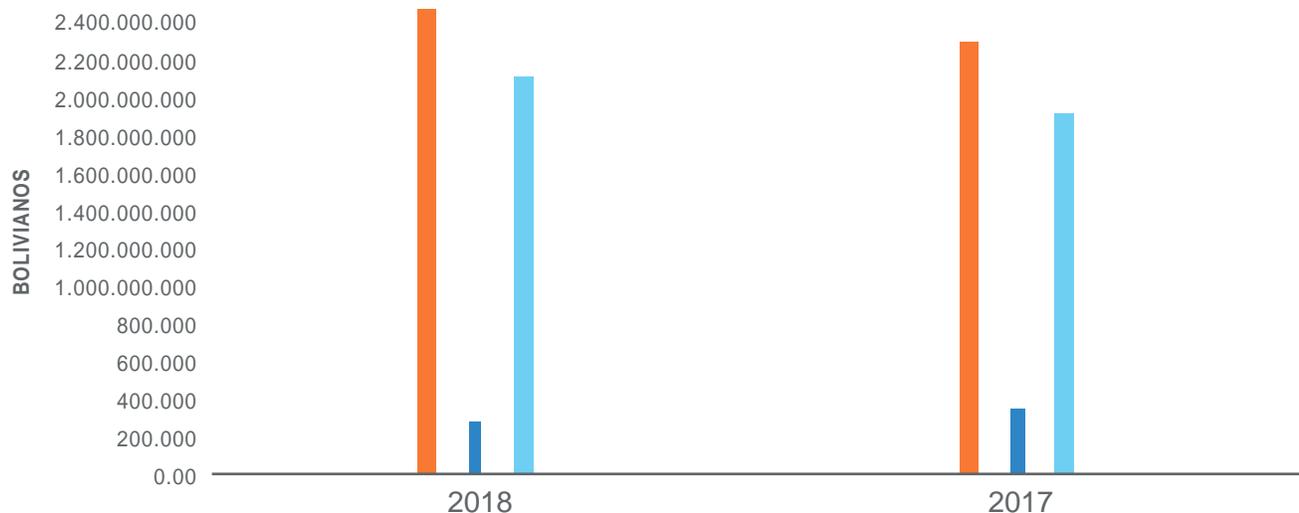

Lic. Santiago Esteban Urioste Valverde
Presidente del Consejo de Administración



BALANCE GENERAL COMPARATIVO 2018 - 2017

(Expresado en Bolivianos)

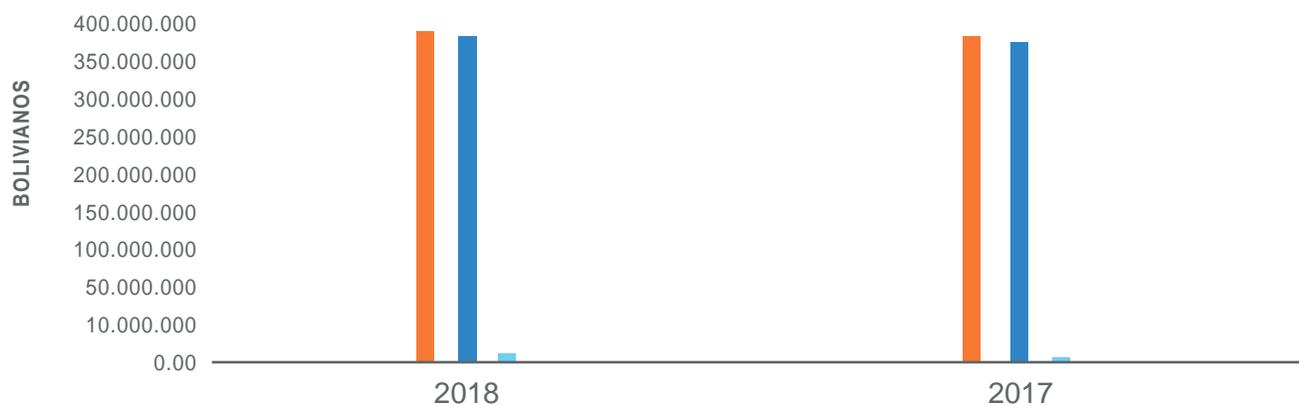
CONCEPTO	2018	2017
■ Activo	2.401.475.865	2.378.289.791
■ Pasivo	372.619.603	398.470.234
■ Patrimonio	2.028.856.262	1.979.819.557



ESTADO DE INGRESOS, GASTOS Y EXCEDENTES COMPARATIVO 2018 - 2017

(Expresado en Bolivianos)

CONCEPTO	2018	2017
■ Ingresos	397.439.929	376.433.240
■ Egresos	395.363.179	375.714.265
■ Excedentes del Ejercicio	2.076.750	718.975



Certificado

Normativa de aplicación **ISO 9001:2015**

N° registro certificado **01 100 044299**

Titular del certificado: **Cooperativa de Servicios Públicos Santa Cruz RL. - Saguapac**
Av. Río Grande 2323
60061 Santa Cruz de la Sierra
Bolivia

con los delegaciones según anexo

Ámbito de aplicación: Diseño de redes, producción, tratamiento, almacenamiento, control de calidad y distribución de agua potable.
Diseño de redes de alcantarillado sanitario, colecta, tratamiento y control de calidad de aguas residuales.
Incorporación de conexiones, lectura, facturación, cobranzas y atención al cliente de los sistemas de agua potable y alcantarillado sanitario.

Mediante una auditoria se verificó el cumplimiento de los requisitos recogidos en la norma ISO 9001:2015.

Validez: Este certificado es válido desde 2017-02-22 hasta 2020-02-14.
Primera auditoria de certificación 2004

2019-02-06


TÜV Rheinland Cert GmbH
Am Grauen Stein · 51105 Köln

www.tuv.com



TÜVRheinland®
Precisely Right.

Idea General: Unidad de Comunicación e Imagen de Saguapac
Diseño: Arzabe & Jire
Fotos de mariposa: Gentiliza Biocentro Guembé
Impresión: Industrias Gráficas Rosa Betania
Santa Cruz - Bolivia, mayo 2019



Para comunicarse con nosotros, dirijase a los siguientes teléfonos:

Reclamos y Emergencias (24 horas): 178 y 353-1115

Número Piloto (horario de oficina) **352-2323**

Oficina Central: Av. Río Grande N° 2323 (Tanque Elevado)

Sucursal Beni
5to. Anillo, Av. Beni
Int. 140

Agencia El Palmar
Av. El Palmar
Int. 141
Int. 145

Agencia Satélite Norte
Carretera al Norte
Urb. Satélite Norte
Int. 144 - 148
Tel. 370-3046

Agencia Norte
Carretera a Warnes Km.19
Esq. Av. Juan Pablo II
Int. 159 - 160

Página Web: www.saguapac.com.bo

Facebook: www.facebook.saguapacSCZ

ESTA ENTIDAD SE ENCUENTRA REGULADA Y FISCALIZADA POR LA AUTORIDAD DE FISCALIZACIÓN Y CONTROL SOCIAL DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO BASICO



